

Notice N° 9189

07/21

INSTALLATION

Portes de garage résidentielles



*Déplacement Latéral Cadre
avec Portillon côté opposé refoulement
Manuelle - Refoulement 90°*



(Document réservé aux installateurs)

Sommaire

Matériel nécessaire	3
Instructions d'installation	4
Contenu des kits selon configuration/options de la porte	5
Accessoires en standard	5
Accessoires portillon.....	6
Accessoires en option.....	6
Vérification des surfaces.....	7
Cadre support	7
Montage et découpe des joints.....	7
Montage des patins	8
Pièces nécessaires	9
Assemblage du cadre au sol	10
Installation du cadre	10
Cadre de refoulement (Refoulement à gauche représenté).....	12
Rail côté baie (Refoulement à gauche représenté).....	14
Assemblage du "rail de guidage haut" sur le sol	14
Assemblage et montage du support de cintre	15
Assemblage du cintre	15
Montage du rail de guidage.....	16
Assemblage du cintre (partie 2)	17
Fixer les 2 supports.....	17
Butée tablier (Refoulement à gauche représenté)	18
Montage de la butée	18
Tablier (Refoulement à gauche représenté)	19
Vue d'ensemble et montage de la poignée encastrée	19
Préparation du panneau intermédiaire portillon	20
Préparation des panneaux intermédiaires	21
Assemblage des panneaux intermédiaire portillon & intermédiaire "poignée"	22
Installation des panneaux intermédiaire portillon & intermédiaire "poignée".....	23
Préparation du panneau côté refoulement.....	24
Installation des panneaux intermédiaires par 2 ou avec panneau côté refoulement	26
Contrôler la position du tablier	27
Contrôler le parallélisme	27
Préparation du panneau portillon	28
Installation du panneau portillon	29
Assemblage du "rail de guidage haut" sur le sol	30
Montage du rail de guidage.....	31
Les différents équipements côté refoulement.....	32
3 cas possibles (Refoulement à gauche représenté).....	32
Bras multiposition pour écoinçon : $300 \leq \text{ECR} \leq 585 \text{ mm}$	33
Montage du bras	33
Rallonge pour écoinçon : $585 < \text{ECR} \leq 650 \text{ mm}$	34
Préparation de la rallonge	34
Montage de la rallonge.....	34
Pas d'équipement pour écoinçon : $\text{ECR} > 650 \text{ mm}$	35
Finitions pour tous les types d'écoinçons	35
Montage de la butée de fin de course	35
Montage des butées fixes.....	36
Réglage des patins	39
Fixer les supports de rail intermédiaires	39
Montage du guidage.....	40
Système de placage du tablier (panneau côté refoulement).....	40
Accessoires	42
Montage du verrou bas	42
Montage de l'arrêt portillon.....	43
Option	45
Montage du verrou haut	45

Matériel nécessaire

- Niveau à bulle ou laser
- Mètre à ruban
- Bombe lubrifiante
- Cutter
- Maillet
- Joint silicone (conseillé)
- Serre-joints
- Perceuse à percussion
- Forets à béton
- Chevilles et vis adaptées
- Marteau
- Forets acier long. maxi 30 mm
- Visseuse avec limiteur de couple
- Embout carré SQ2 (fourni)
- Embouts Torx de 30, Plat, Cruciforme, Hexagonal
- Tournevis
- 2 tréteaux
- Echelle
- Cales fournies (en plastique)
- Clés plates 6 et 13
- Clé à pipe de 10
- Crayon
- Pince à riveter
- Pince étau

Instructions d'installation

ATTENTION !



Pour que le montage, l'utilisation et l'entretien de ce produit soient réalisés en toute sécurité, il est nécessaire de suivre les instructions données ici. Pour la sécurité de tous, respectez les mesures de précaution ci-dessous.



- * Avant de procéder au montage, lisez attentivement cette notice.
- * Cette fermeture doit être installée par un installateur professionnel.
- * Toutes les pièces livrées sont calculées spécifiquement pour ce produit. Ajouter et/ou utiliser d'autres éléments peut être préjudiciable à la sécurité et à la garantie du produit.
- * Toute modification ou amélioration de cette fermeture doit être conforme à la norme EN 13241 + A2.
Dans ce cas, un dossier "modification/transformation" doit être établi par l'installateur suivant la norme EN 12635 annexe C.
- * Utiliser les outils nécessaires à la mise en œuvre des produits.
Veiller à travailler sur un sol stable.
- * Veiller à avoir un espace de montage suffisamment lumineux, dégagé, propre et balisé.
- * Veiller à ce qu'aucune autre personne que les installateurs ne soit présente sur le chantier.
En effet, les personnes non autorisées (les enfants !) pouvant être présents sur le chantier risquent de se blesser durant le montage.
- * Tous les composants de cette fermeture doivent être installés conformément aux instructions d'installations stipulées dans cette notice.
- * Toutes les exigences des normes EN 13241 + A2 doivent être satisfaites et vérifiées si nécessaires.

Couple maxi de serrage :

- Vis d'assemblage : **10 Nm**
- Vis de montage tablier : **12 Nm**

Charge de service mini par patte équerre : 40 daN

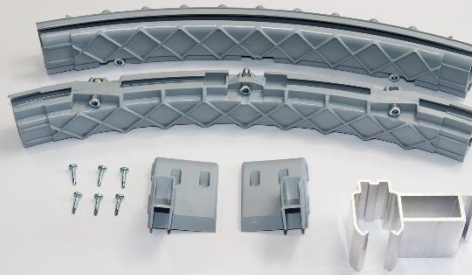
Contenu des kits selon configuration/options de la porte

Accessoires en standard

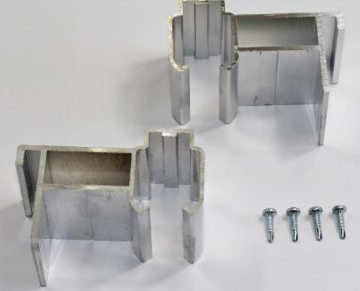
KIS-033 ou KIS-039
(charnières centrales)



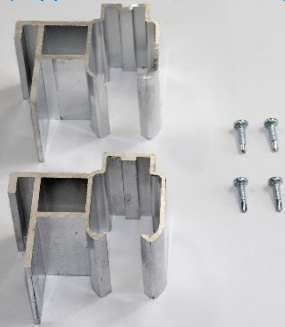
KIS-600 (courbe)



KIS-605 ou KIS-606
(supports de rail côté refoulement)



KIS-607 ou KIS-608
(supports de rail côté baie)



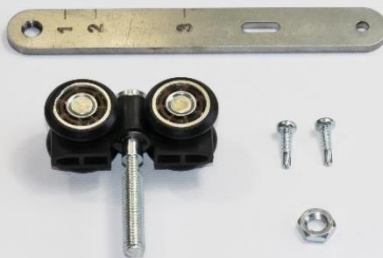
KIS-612 avec ASC-167 (bras multiposition)*



KIS-620 (kit de dépannage)



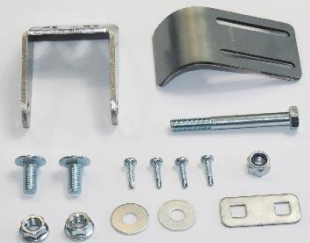
KIS-624 (support chariot)*



KIS-621 ou KIS-622 (rallonge)*



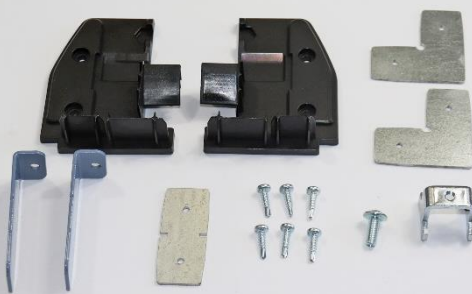
KIS-627 ou KIS-628*
(système de placage)



KIS-629 (système de placage)*



KIS-660 (accessoires cadre & guidage)



KIS-663 ou KIS-664
(patins de guidage intermédiaires)



KIS-665 (patin d'extrémité/verrou)



JNT-064 (joints brosse)



ASC-588 (tube renfort de courbe)



JNT-066 (joint caoutchouc)



*En fonction des écoinçons



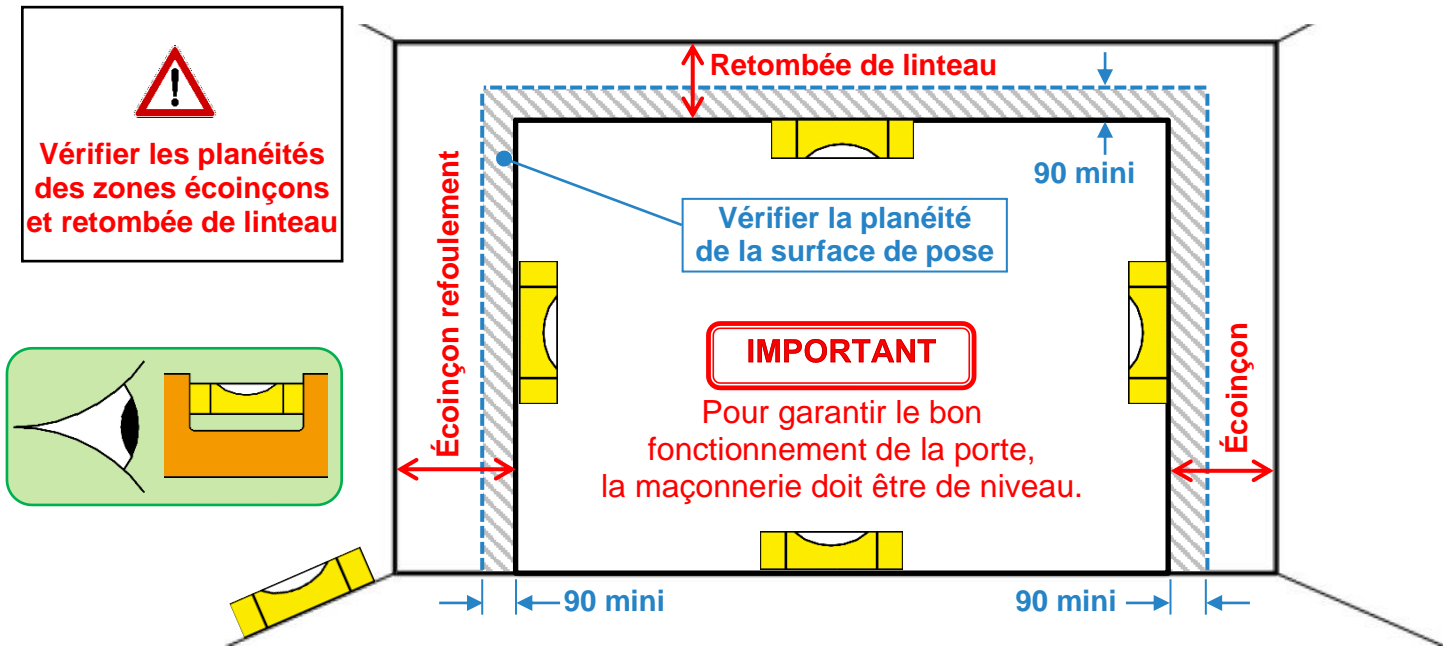
Accessoires portillon



Accessoires en option



Vérification des surfaces

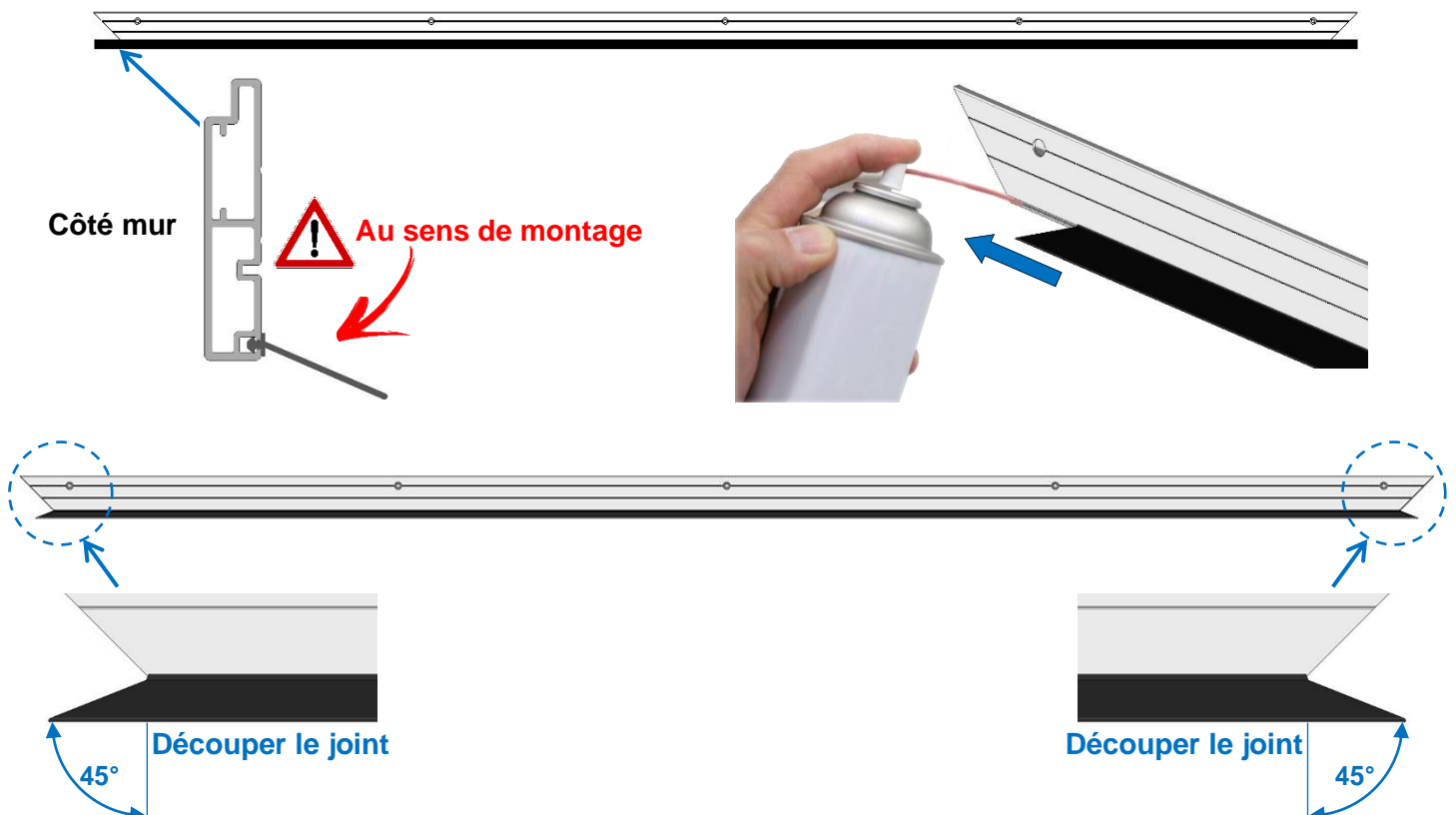


IMPORTANT : Refoulement à gauche décrit

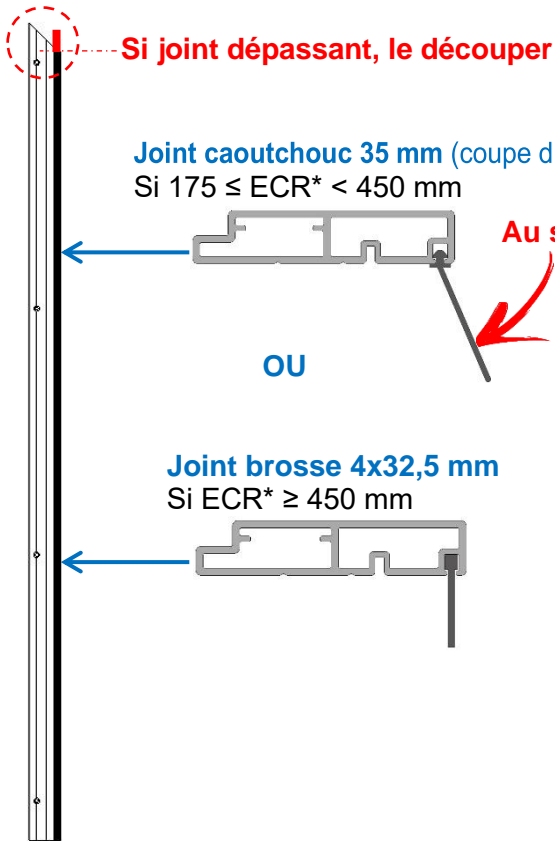
Cadre support

Montage et découpe des joints

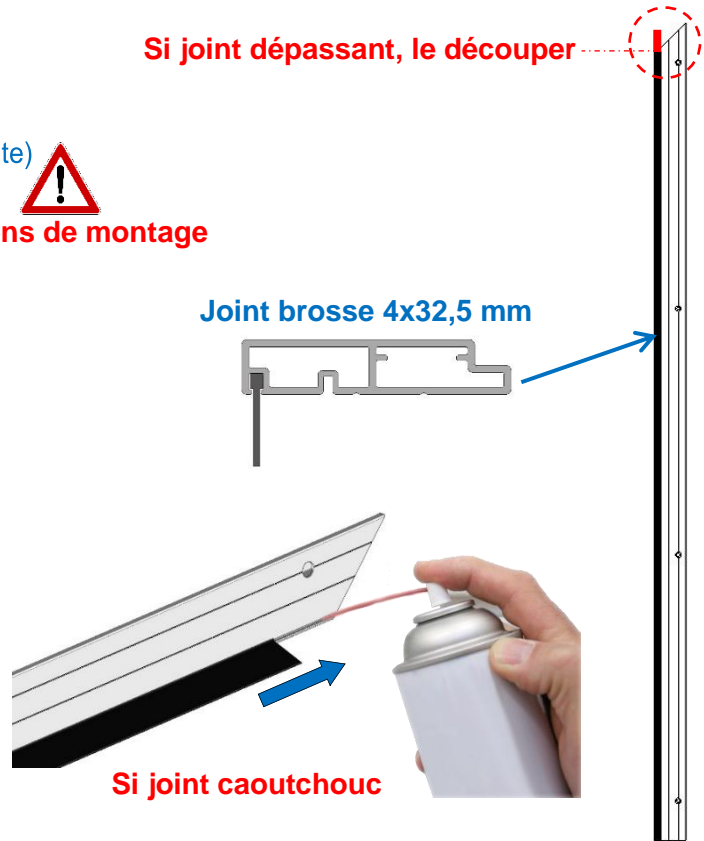
- **Au linteau** : Joint caoutchouc 35 mm



• **Côté refolement :**



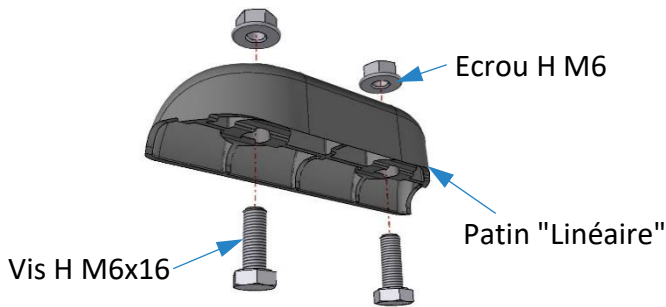
• **Côté opposé refolement :**



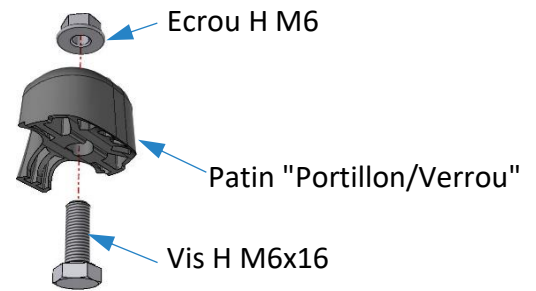
*ECR = Écoinçon Côté Refolement

Montage des patins

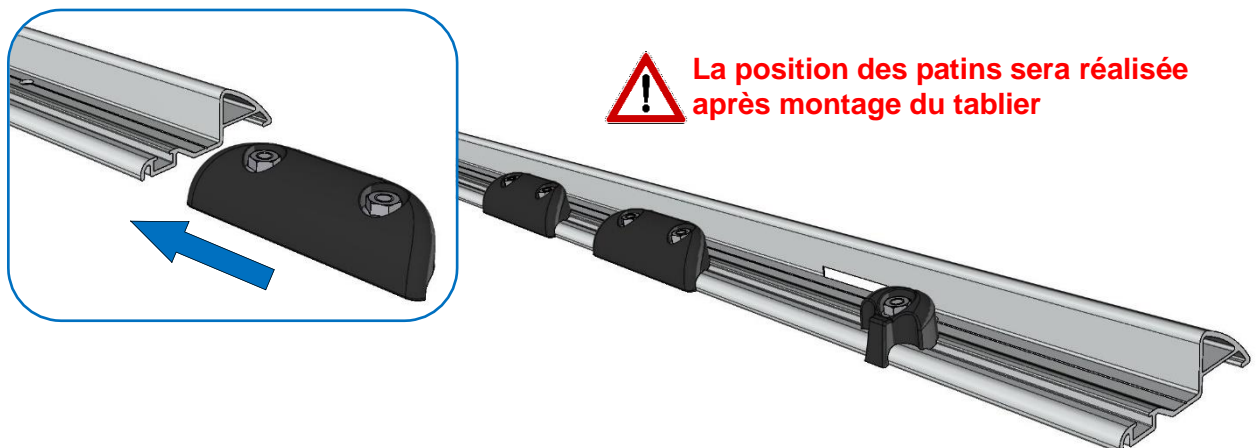
1- Assembler les patins intermédiaires



2- Assembler le(s) patin(s) Portillon/Verrou

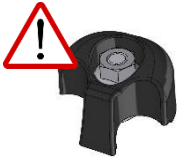


3- Glisser les patins sur le seuil, sans serrer les écrous



LOGIQUE DE MONTAGE DES PATINS

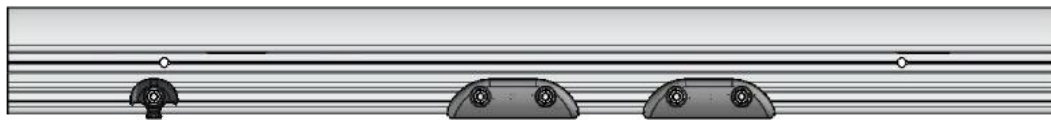
Refoulement à Gauche ←



SI OPTION VERROU

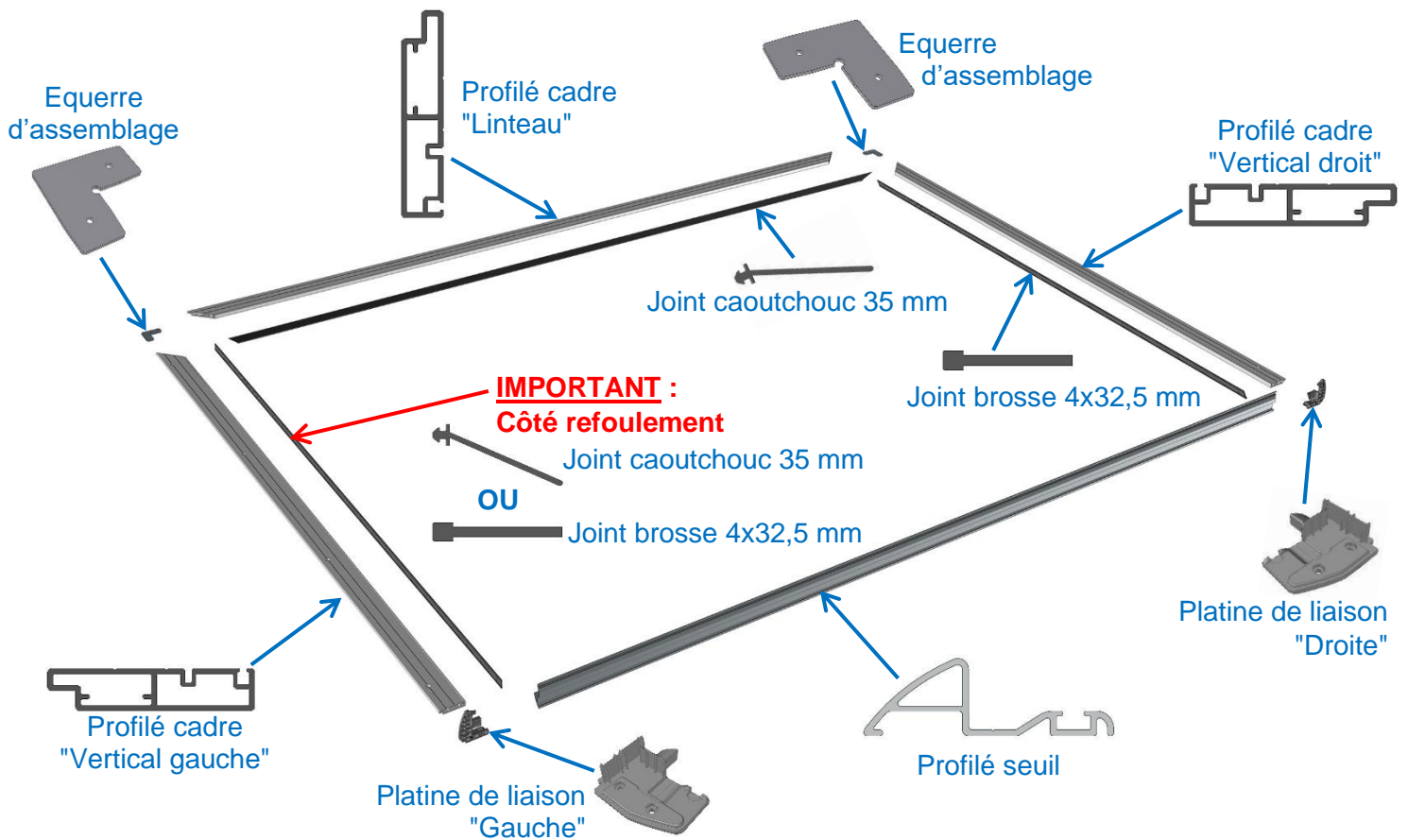
Positionner le patin supplémentaire "portillon/verrou" dans la zone du panneau choisi.

Refoulement à Droite →

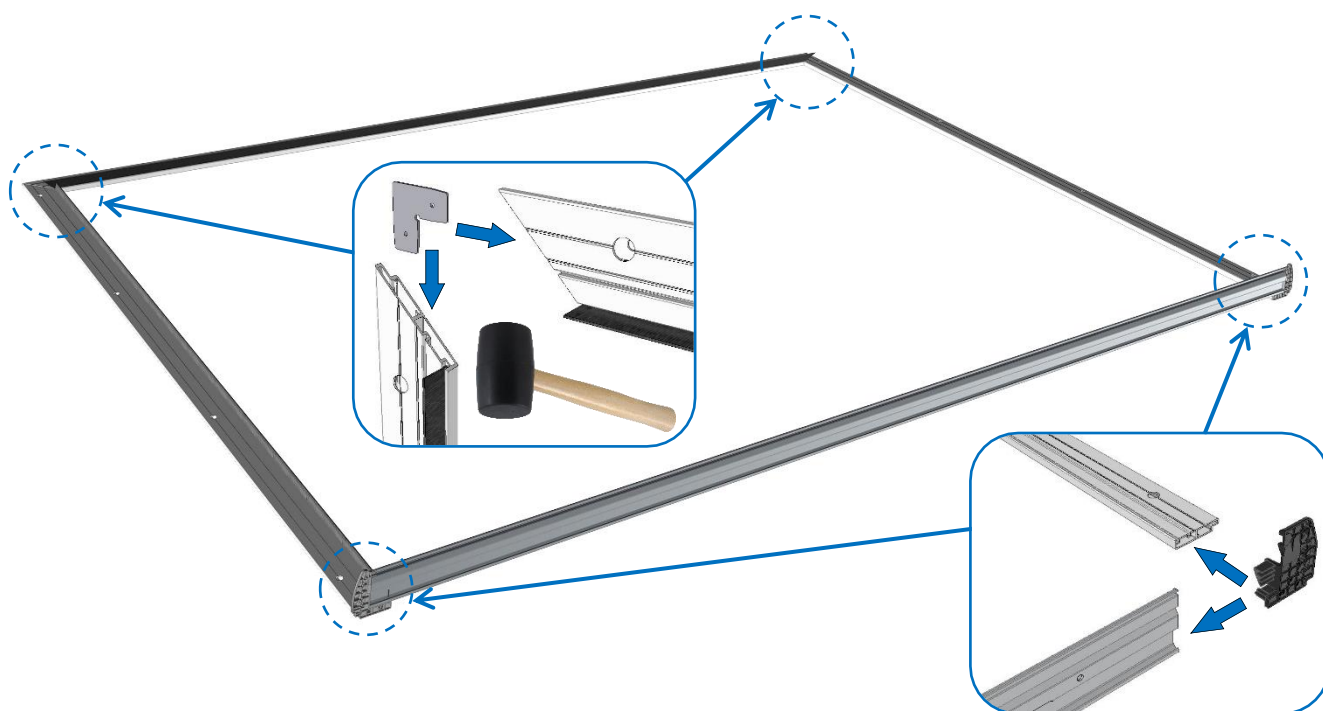


Nota : Pour plus d'informations sur la combinaison des patins, voir chapitre : "Finitions → Réglage des patins".

Pièces nécessaires

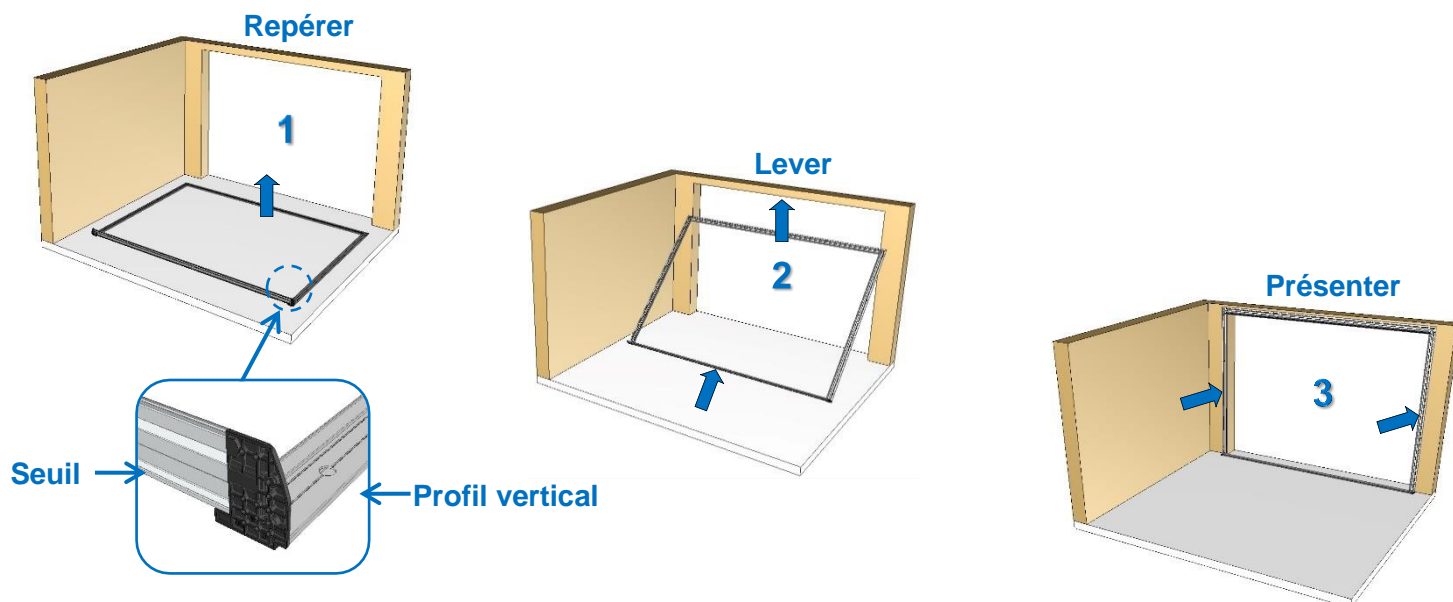


Assemblage du cadre au sol



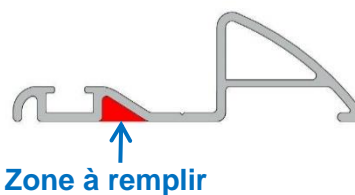
Installation du cadre

- Relever le cadre dans la baie :

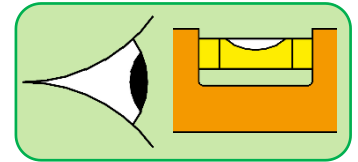
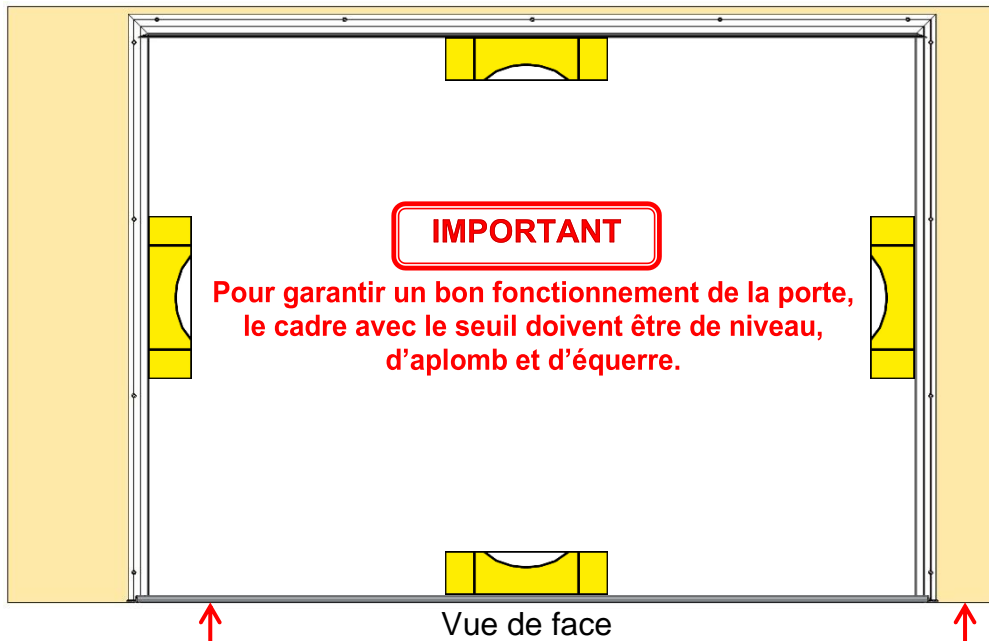


Conseil :

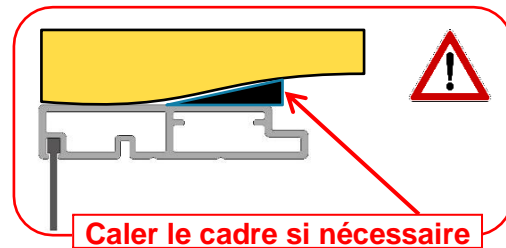
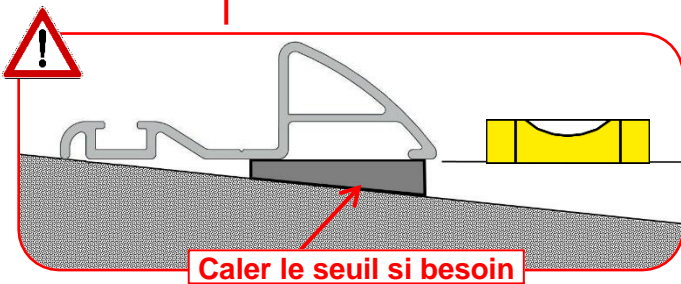
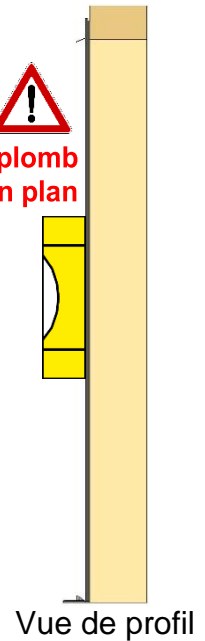
Rajouter un **joint silicone** pour assurer l'étanchéité (silicone non fourni).



• **Positionner le cadre de niveau, d'aplomb et d'équerre :**

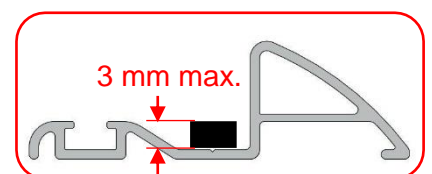
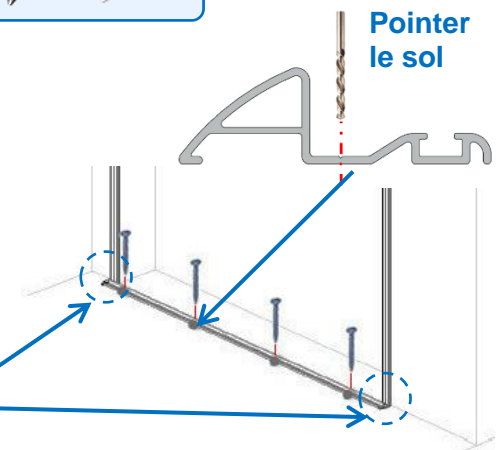
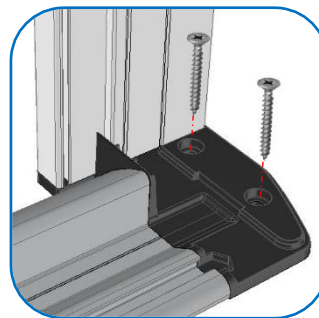
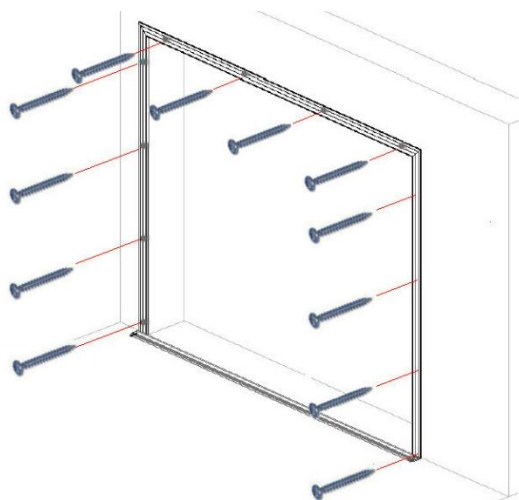
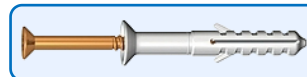


D'aplomb et bien plan



• **Fixer le cadre, le seuil et les platines de liaison :**

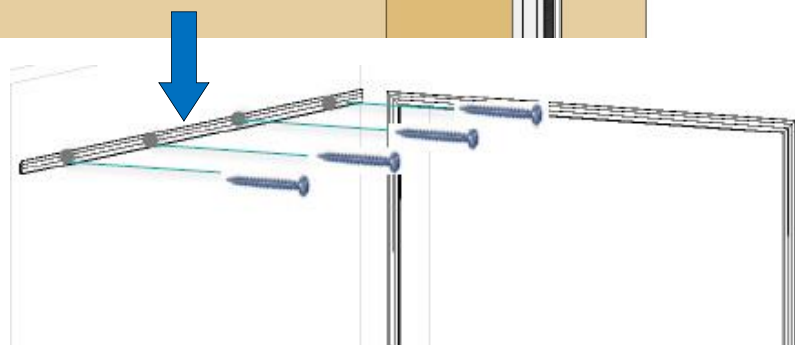
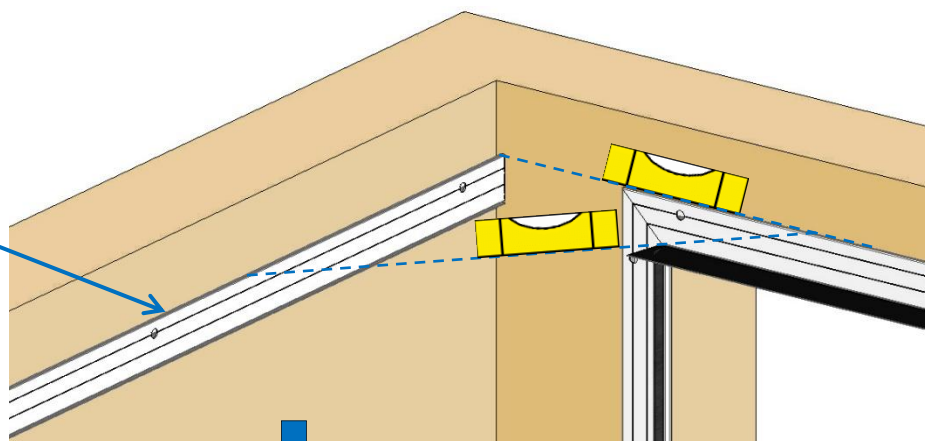
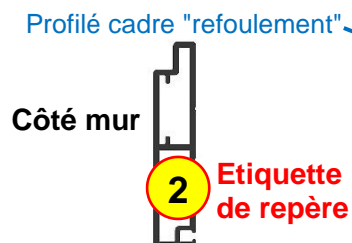
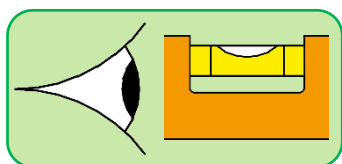
Utilisez des fixations (non fournies) adaptées au support



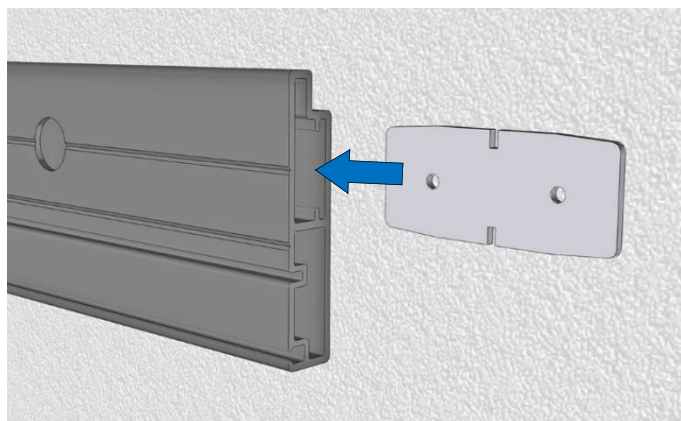
Les chevilles à frapper ne doivent pas dépasser une hauteur de 3 mm

Cadre de refoulement (Refoulement à gauche représenté)

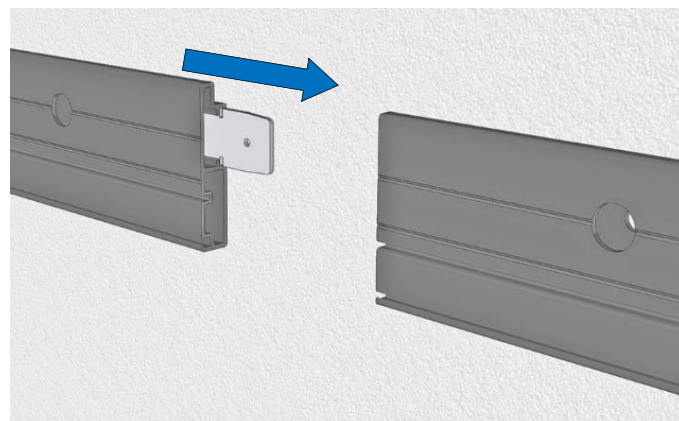
- **Positionner de niveau le 1^{er} profilé de refoulement et le fixer** (visserie non fournie)



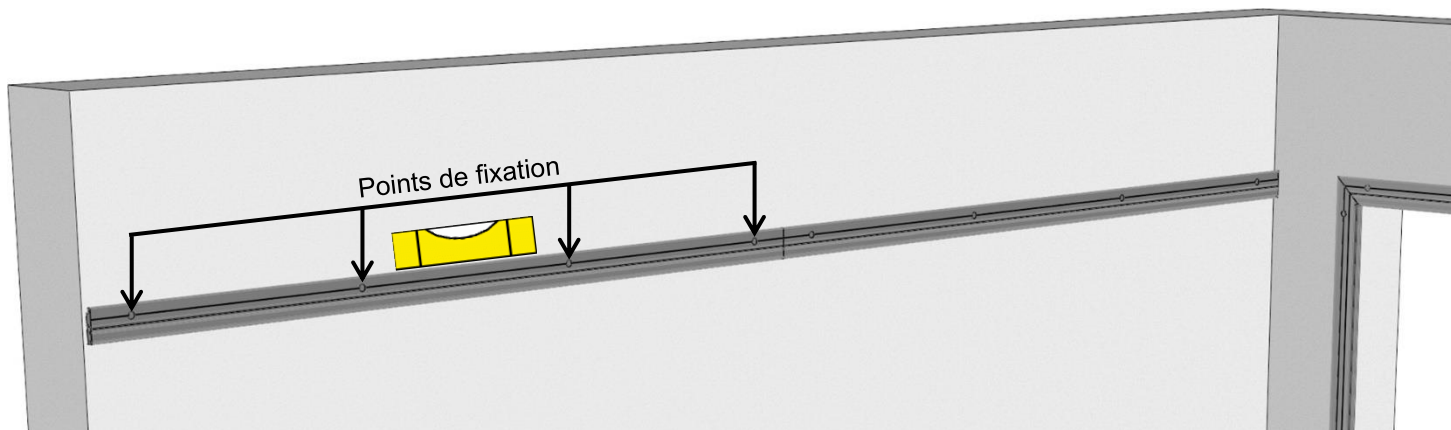
- **Si profilé de refoulement en 2 parties, effectuer le montage ci-dessous :**



Insérer l'éclisse dans le 2^{ème} profilé

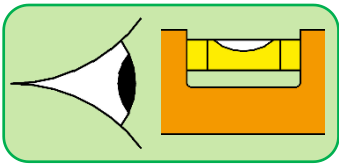


L'assembler avec le 1^{er} profilé

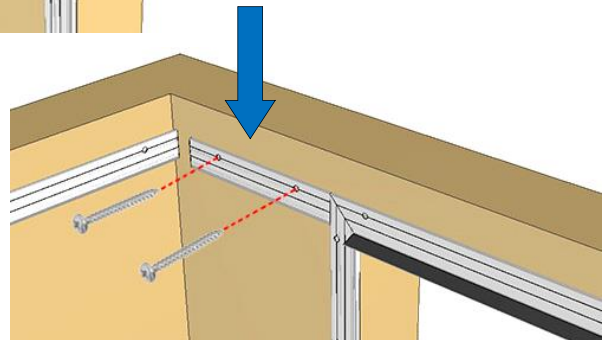
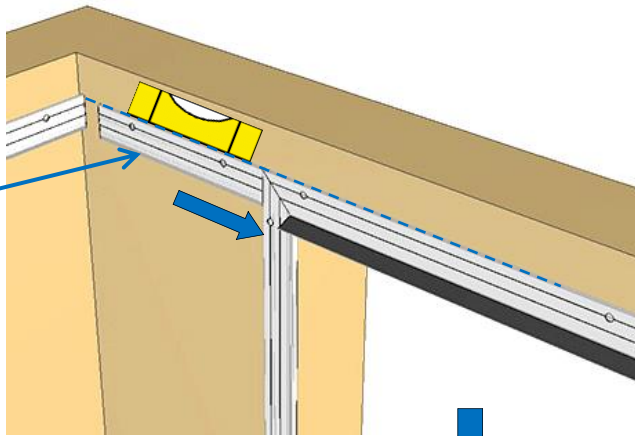


Positionner le 2^{ème} profilé de niveau et le fixer (visserie non fournie)

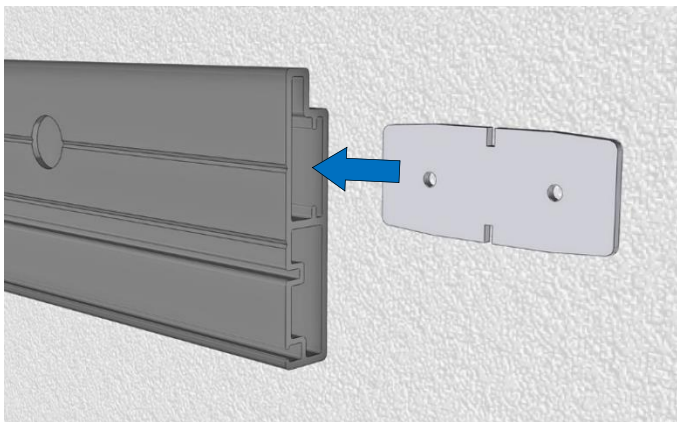
- **Si Écoinçon Côté Refoulement (ECR) > 400 mm :**
Positionner de niveau le 1^{er} profilé écoinçon et le fixer (visserie non fournie)



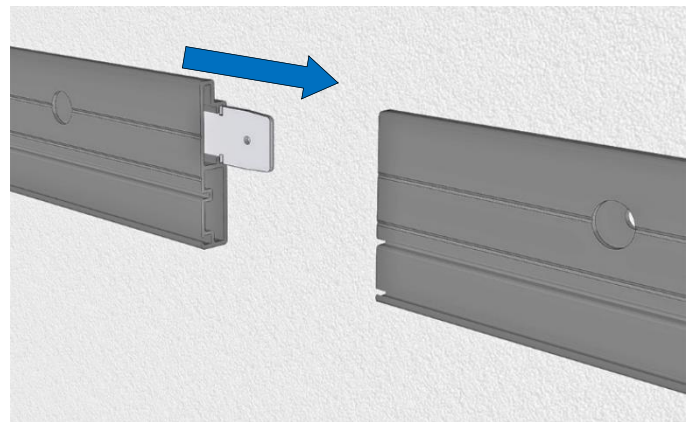
Profilé cadre "écoinçon"



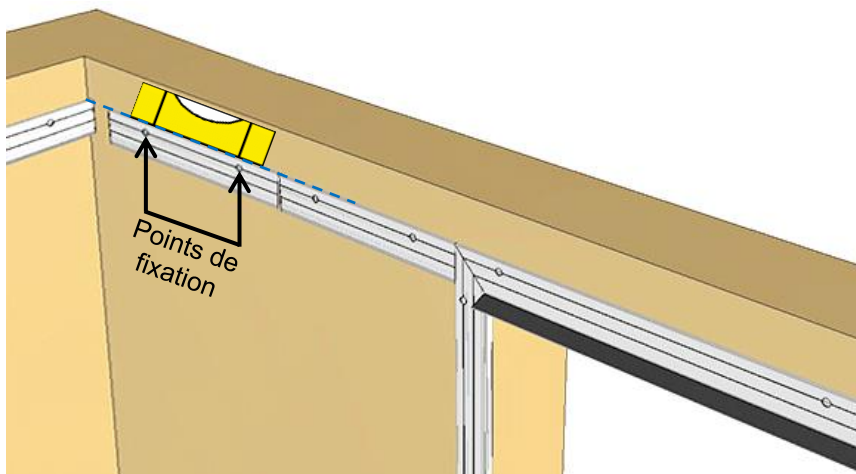
- **Si profilé écoinçon en 2 parties, effectuer le montage ci-dessous :**



Insérer l'éclisse dans le 2^{ème} profilé



L'assembler avec le 1^{er} profilé

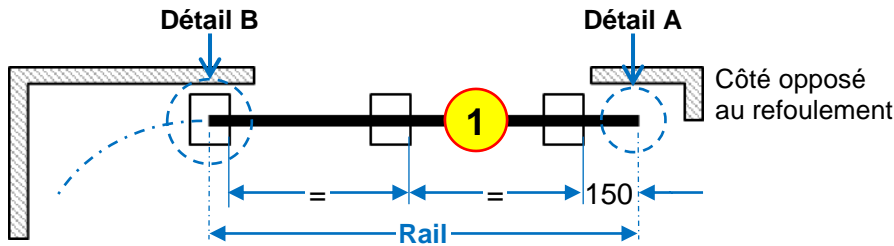


Positionner le 2^{ème} profilé de niveau et le fixer (visserie non fournie)

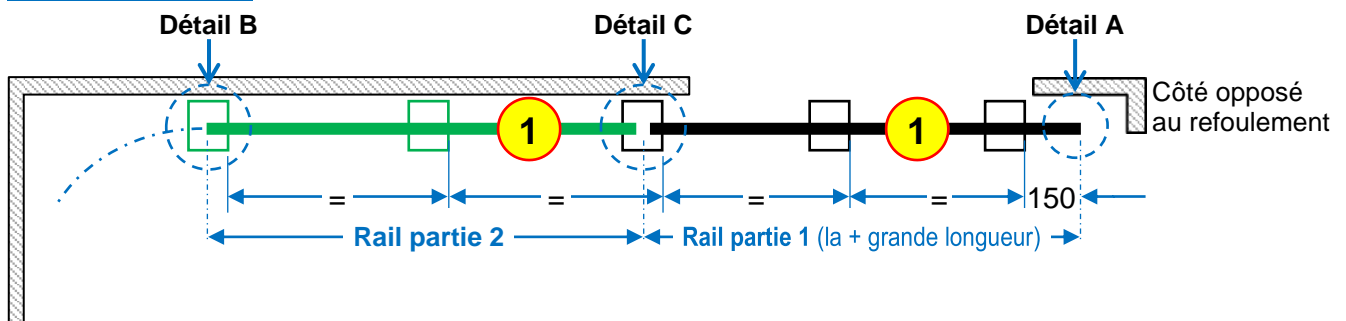
Rail côté baie (Refoulement à gauche représenté)

Assemblage du "rail de guidage haut" sur le sol

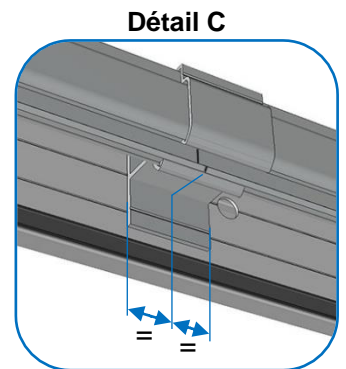
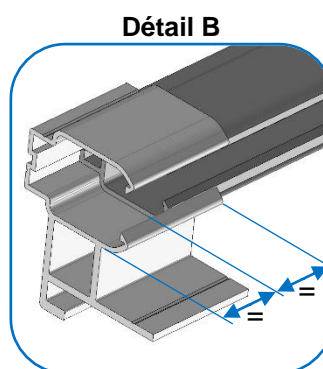
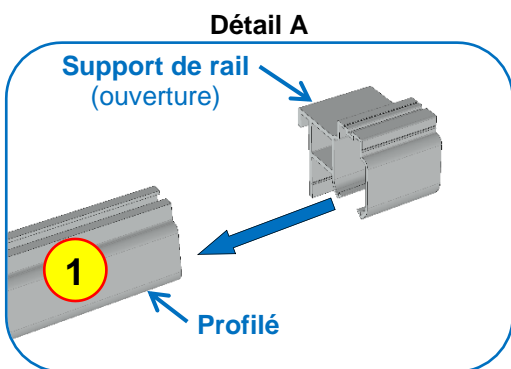
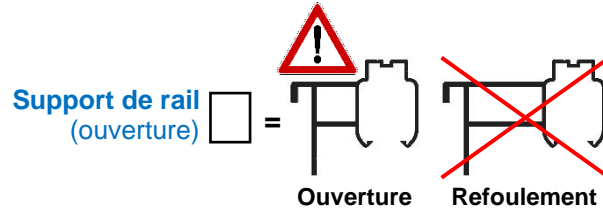
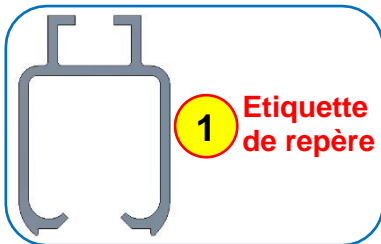
• Rail en 1 partie :



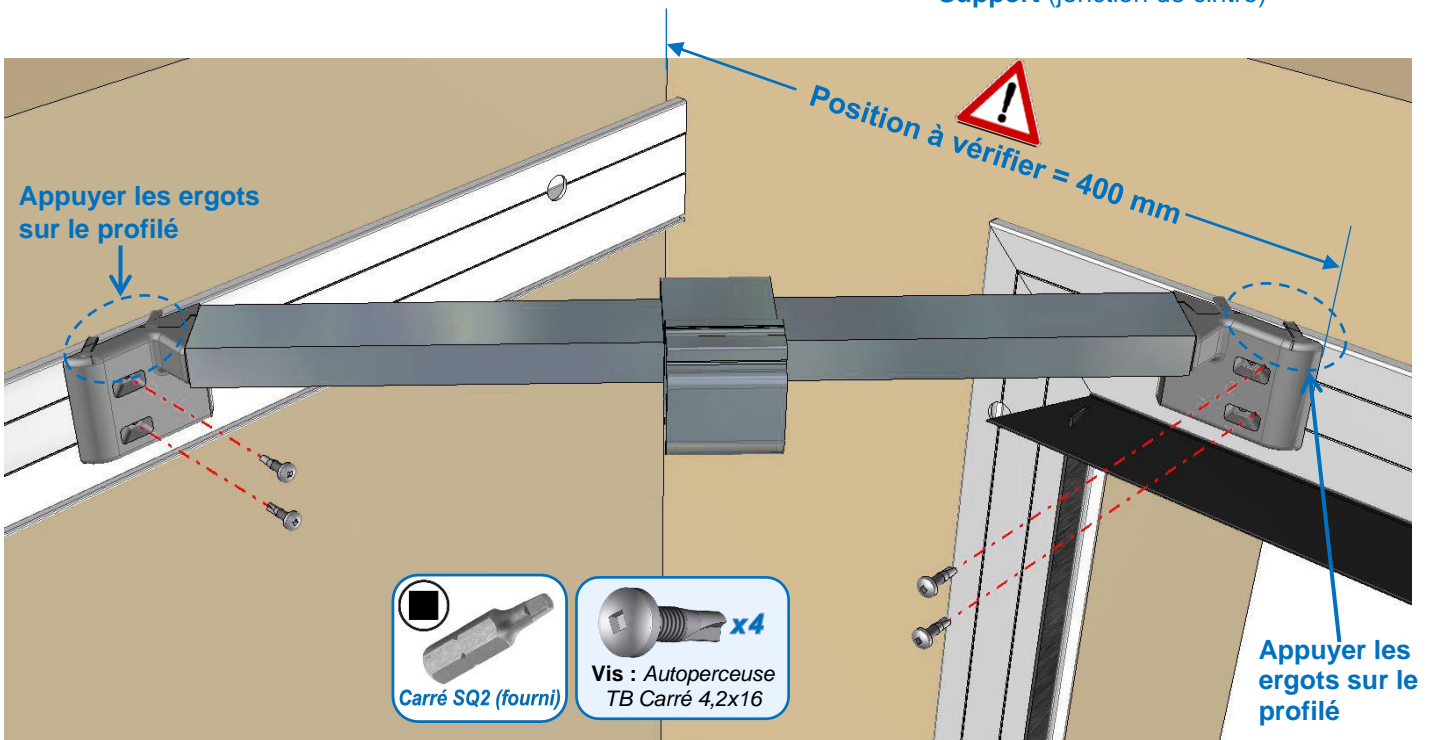
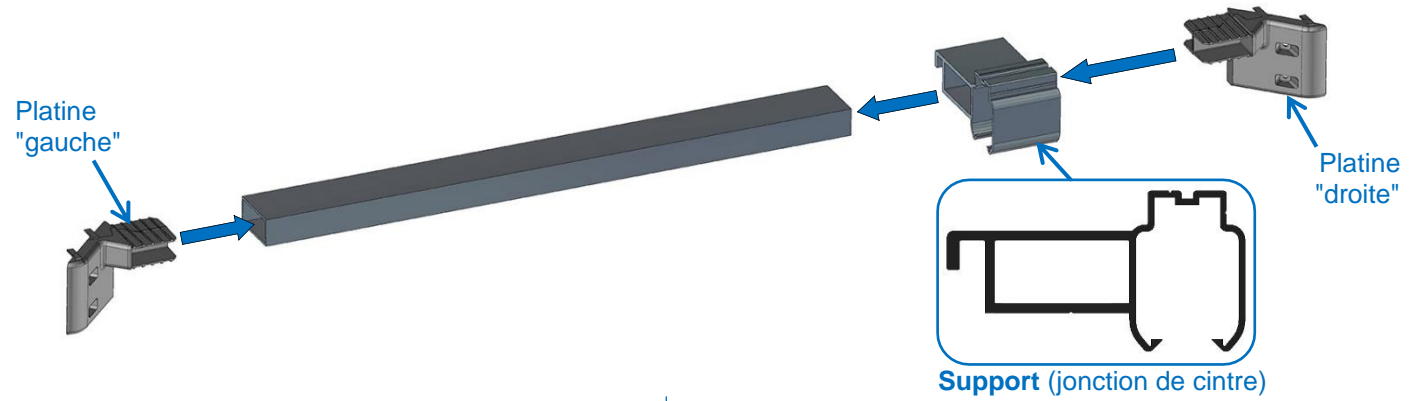
• Rail en 2 parties :



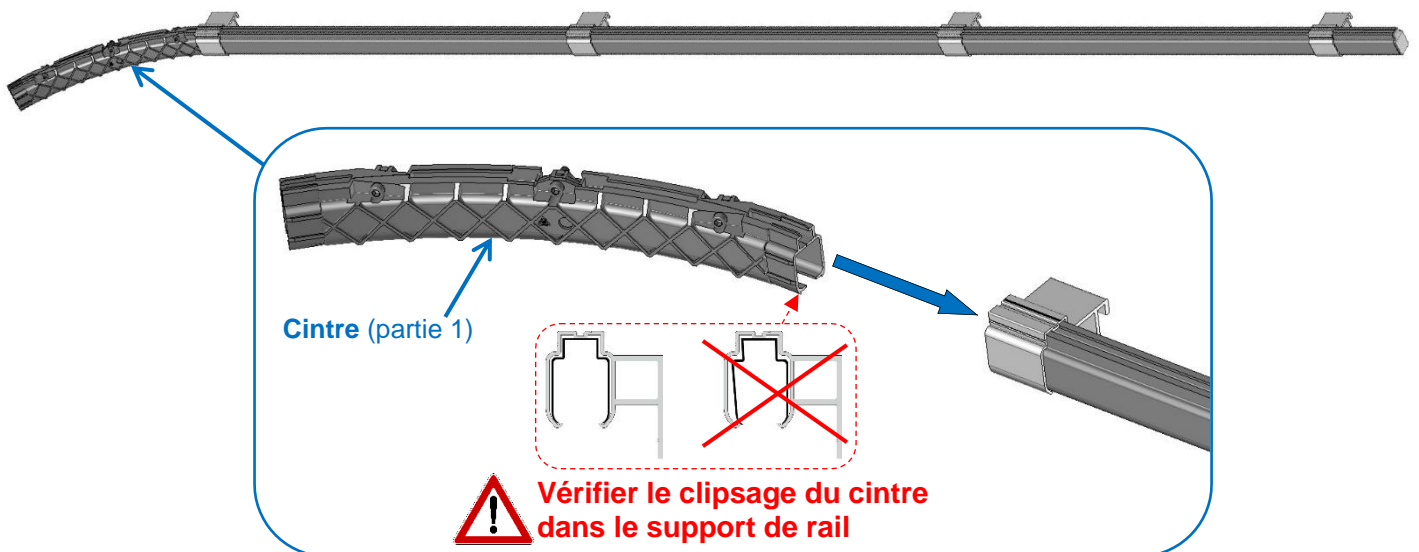
Profilé



Assemblage et montage du support de cintre

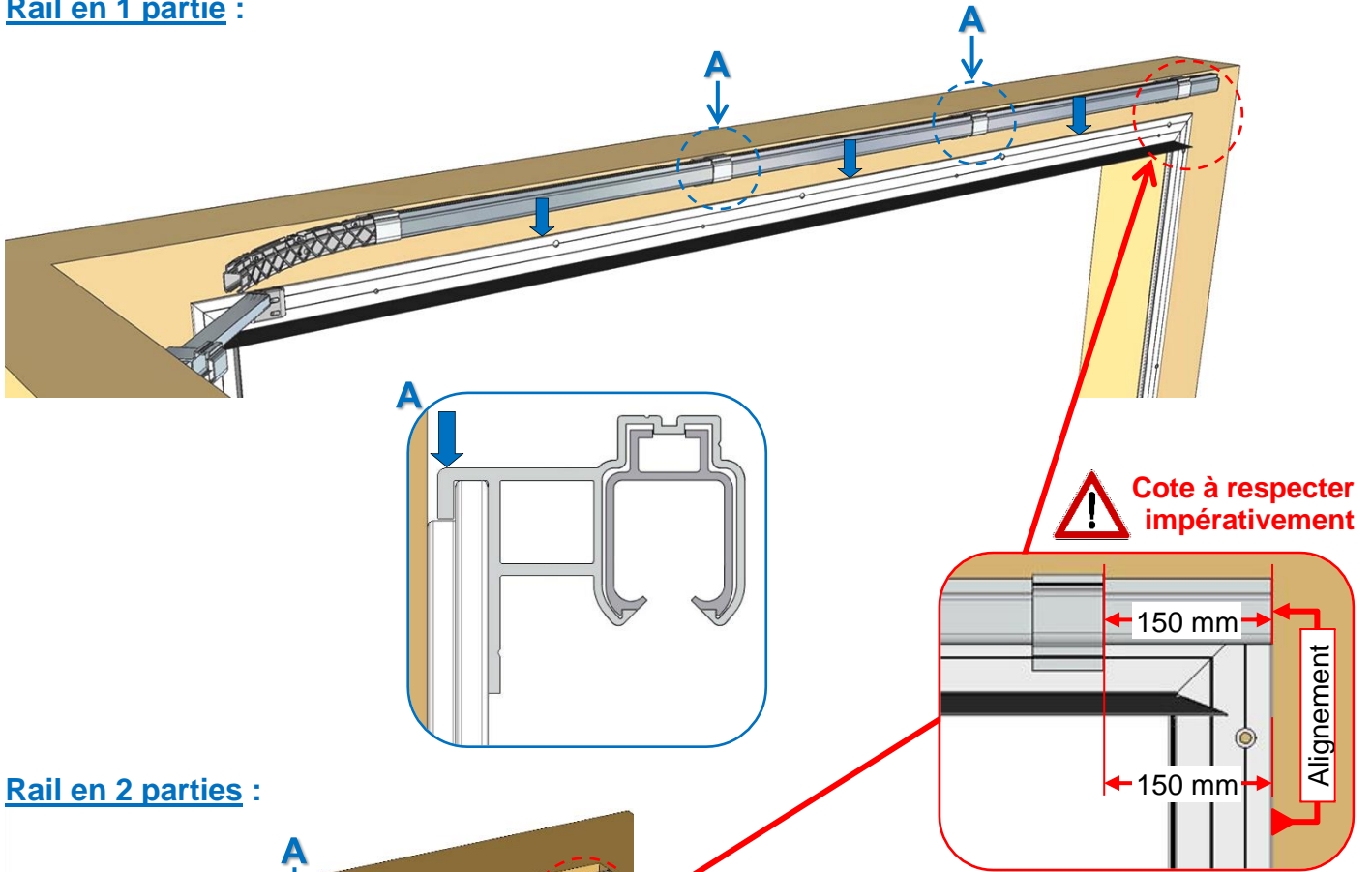


Assemblage du cintre

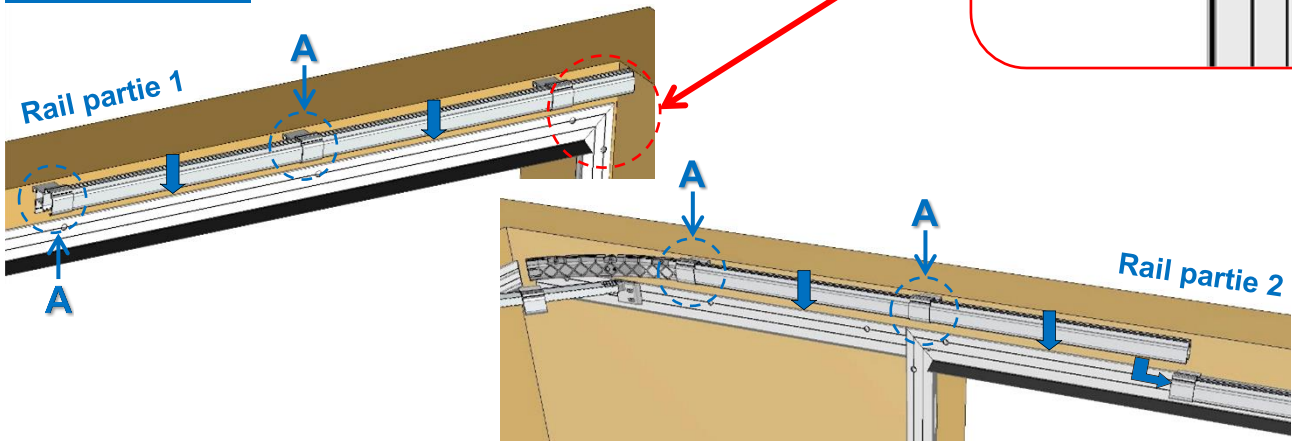


Montage du rail de guidage

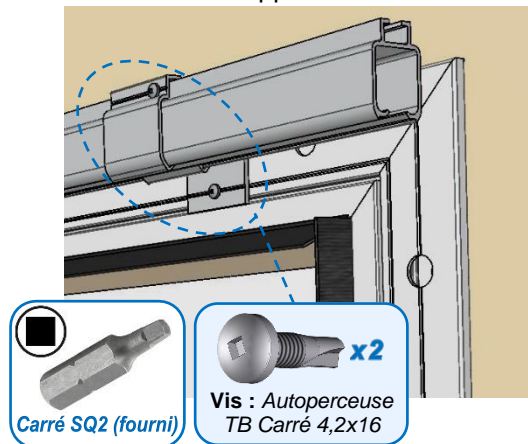
• Rail en 1 partie :



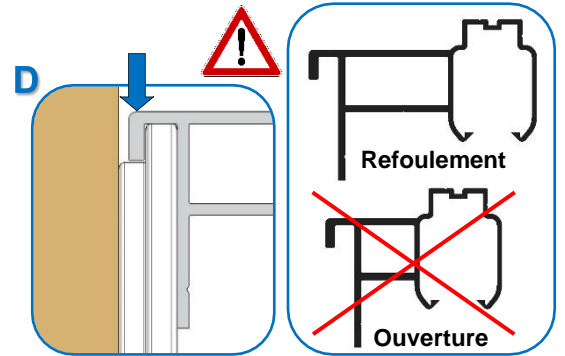
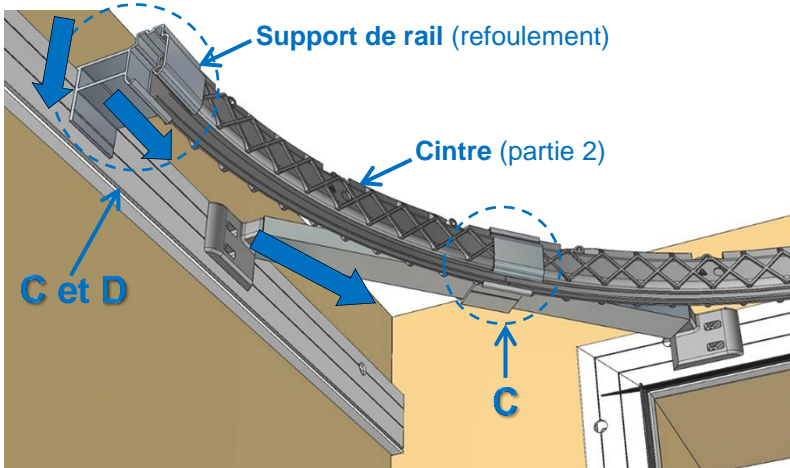
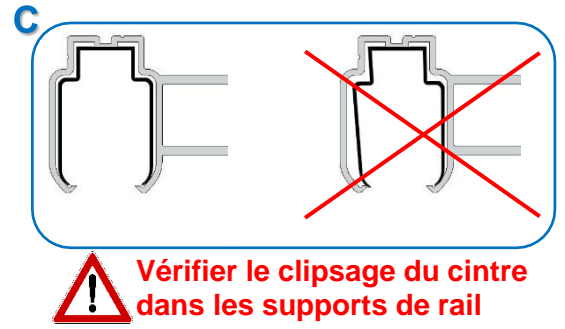
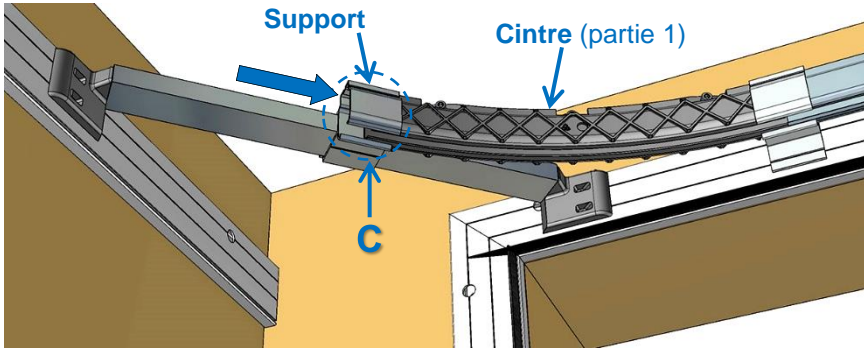
• Rail en 2 parties :



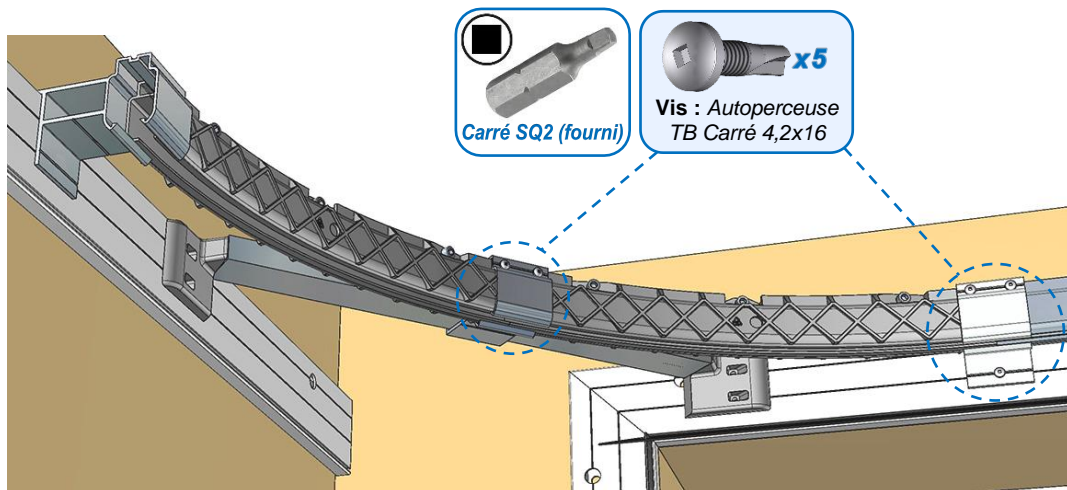
Fixation côté opposé au refolement



Assemblage du cintre (partie 2)

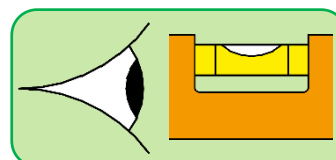
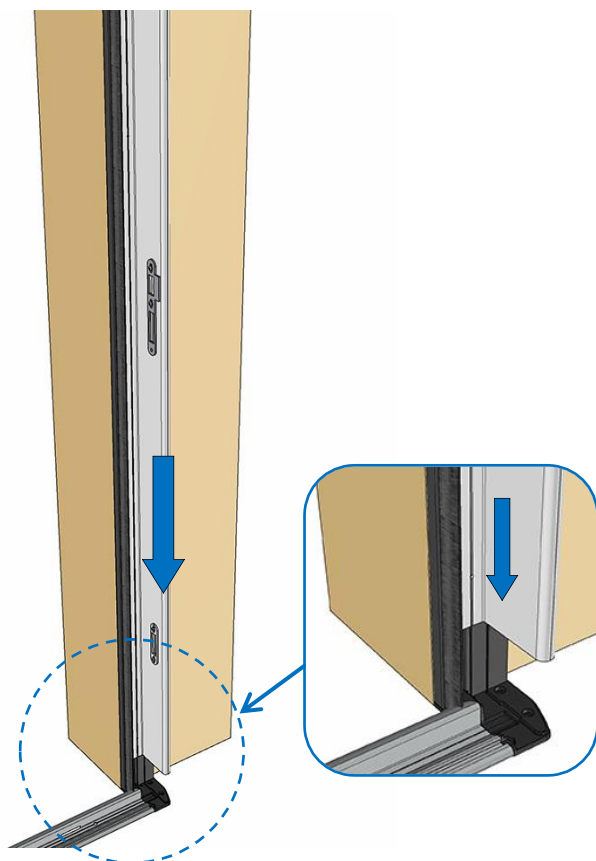
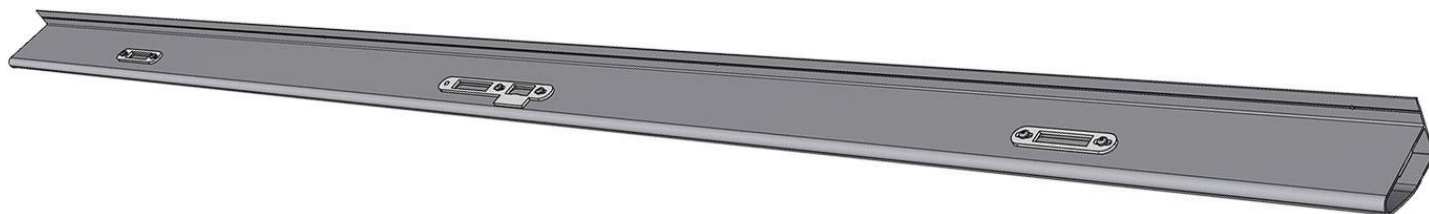


Fixer les 2 supports



Butée tablier (Refoulement à gauche représenté)

Montage de la butée



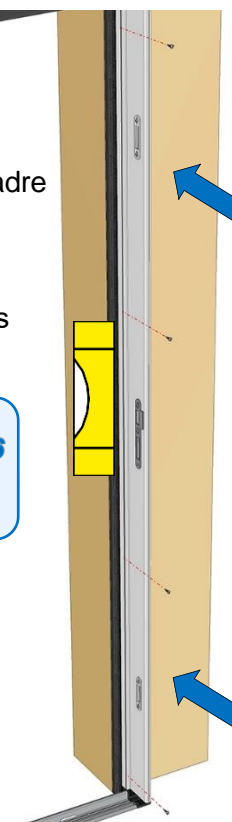
- 1- Plaquer le profilé contre le cadre
- 2- Mettre le profilé d'aplomb
- 3- Fixer le profilé à l'aide des vis



Carré SQ2 (fourni)



Vis : Autoperceuse
TB Carré 4,2x16



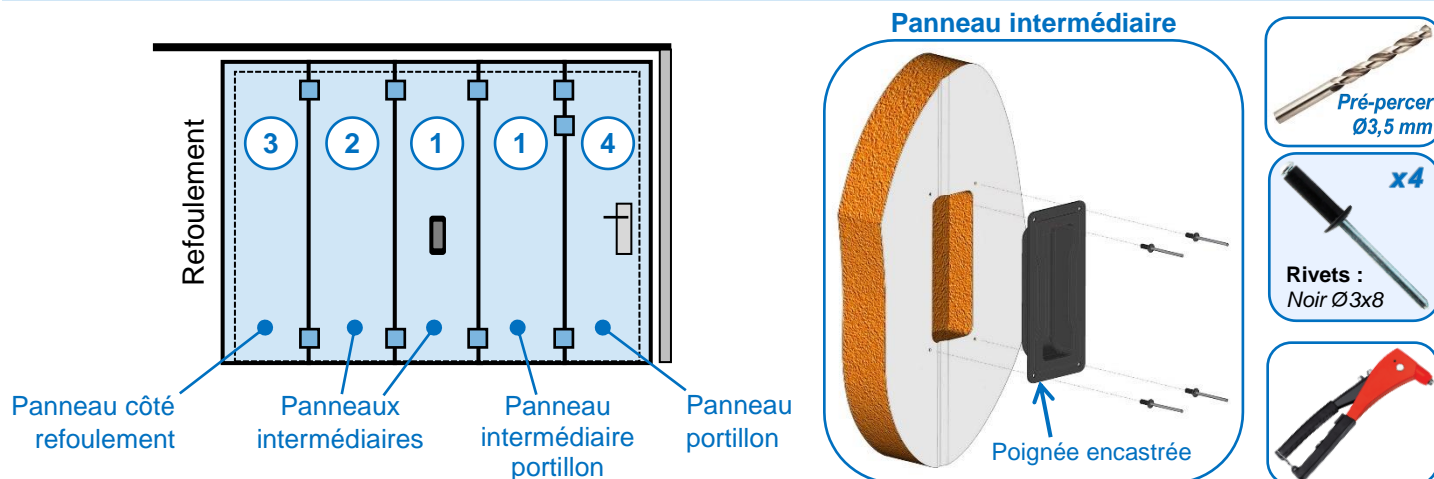
Avant de continuer, vous devez **IMPÉRATIVEMENT** contrôler :



- 1- Le cadre est parfaitement de niveau, d'aplomb et d'équerre.
- 2- Le cadre doit être parfaitement plan :
Eviter toute "vrille" liée aux imperfections de l'ossature.
- 3- Respectez la position du rail côté opposé au refoulement (cote de 150 mm).
- 4- Le seuil doit être parfaitement plan.

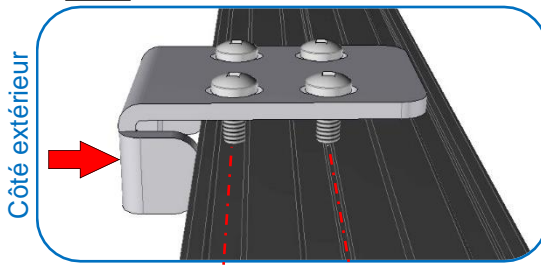
Tablier (Refoulement à gauche représenté)

Vue d'ensemble et montage de la poignée encastrée

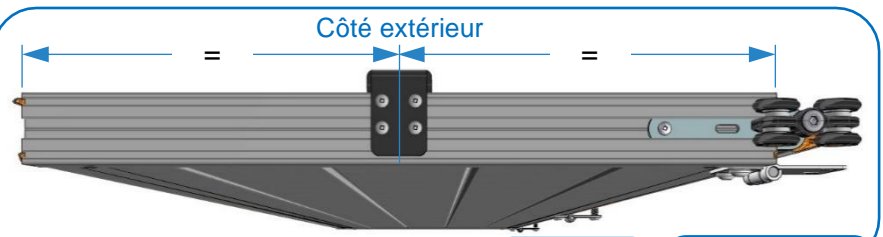


Préparation du panneau intermédiaire portillon

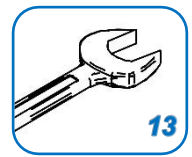
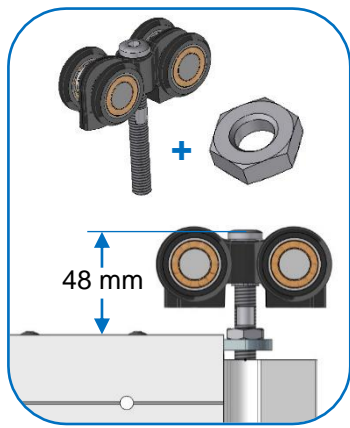
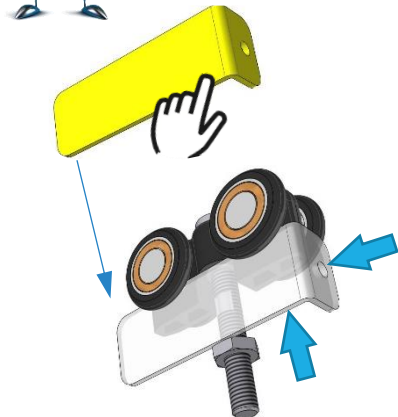
! Butée à plaquer sur le profil



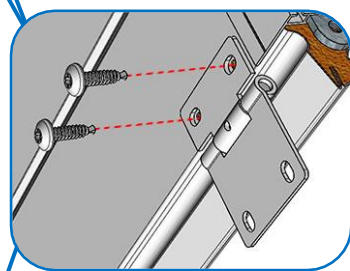
Rainure Perçage sur ligne de trusquin



Réglage des chariots
Utiliser l'équerre de contrôle

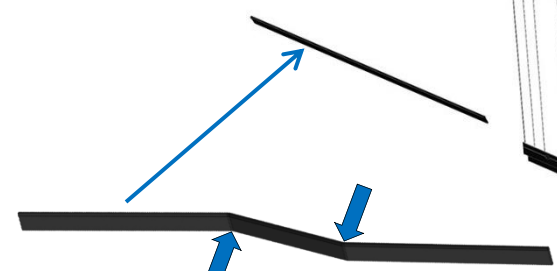


! Nœud de charnière dans la rainure du panneau

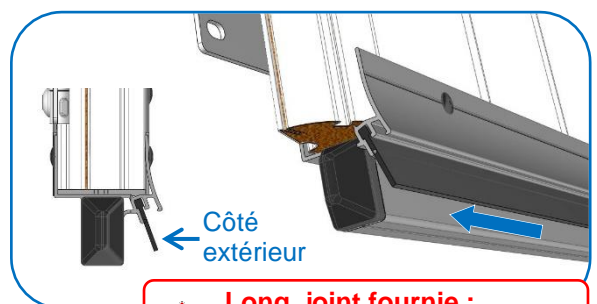


INFORMATION

Les charnières seront retournées, lors de l'assemblage du portillon.



Conseil :
Plier légèrement le joint brosse pour tenir dans le profil.



! Long. joint fournie :
499 mm → Panneau 500 mm
609 mm → Panneau 610 mm

Préparation des panneaux intermédiaires

Vue intérieure

48 mm

5

13

Réglage des chariots
Utiliser l'équerre de contrôle

⚠ Nœud de charnière dans la rainure du panneau

Vis : Autoperceuse TB Torx 6,3x25 x4

30

Côté extérieur

⚠ Long. joint fournie :
499 mm → Panneau 500 mm
609 mm → Panneau 610 mm

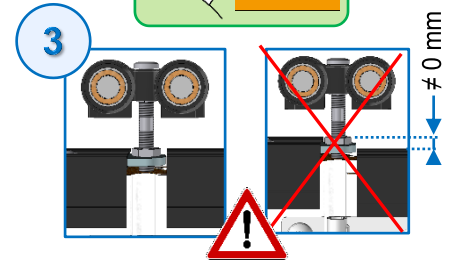
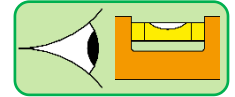
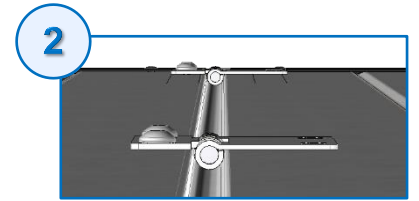
Conseil :
Plier légèrement le joint brosse pour tenir dans le profil.

Assemblage des panneaux intermédiaire portillon & intermédiaire "poignée"

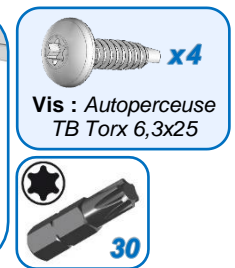
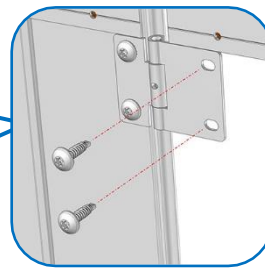
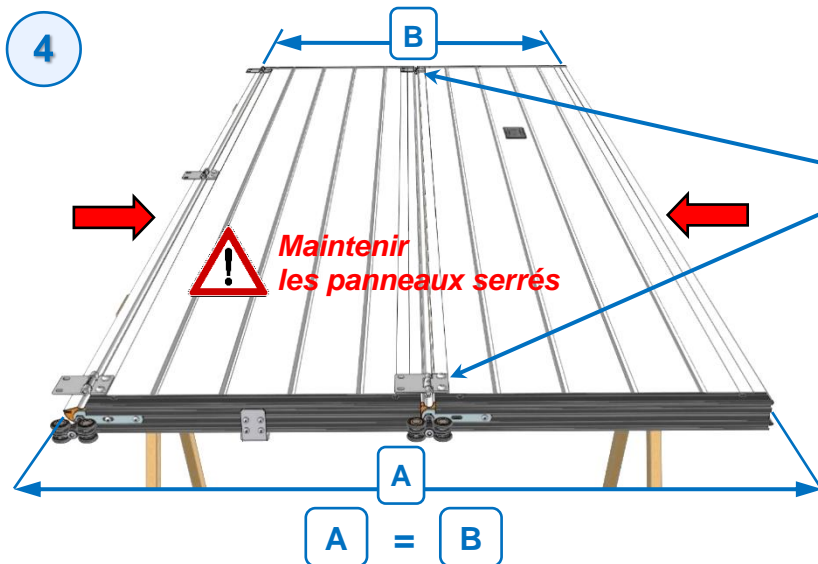
• Positionnement & alignement des panneaux :



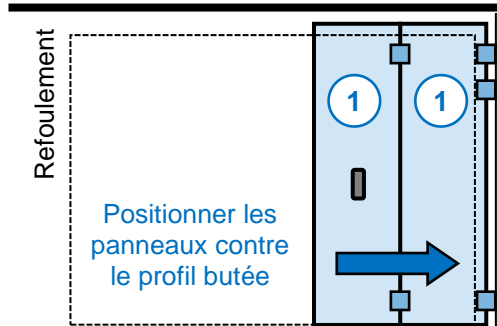
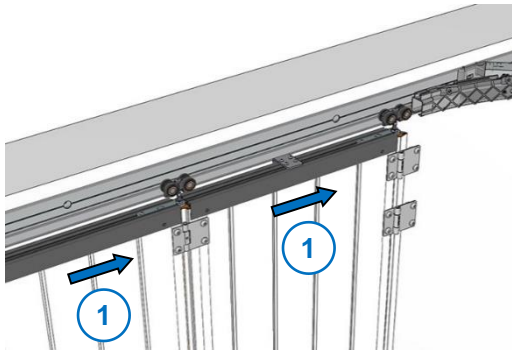
 **Contact panneaux/charnières**



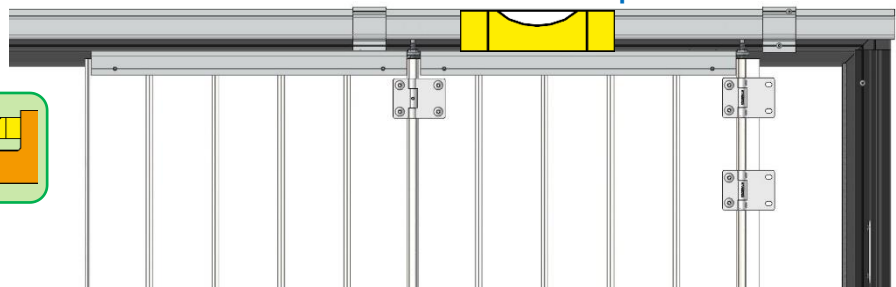
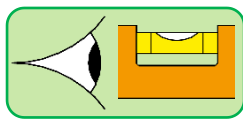
• Fixation des charnières :



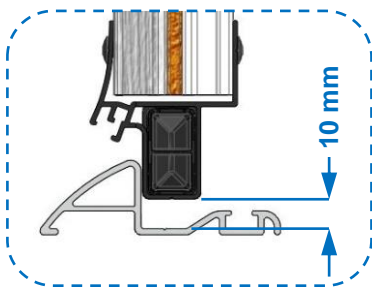
Installation des panneaux intermédiaire portillon & intermédiaire "poignée"



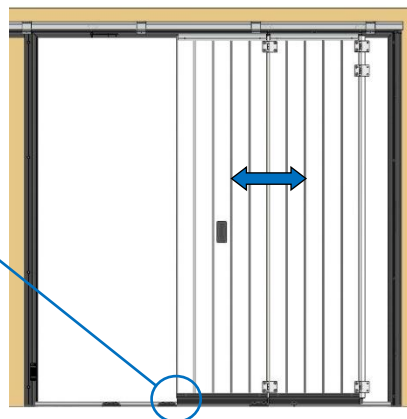
Contrôler le niveau des 2 panneaux



Contrôler la cote entre profil bas/seuil sur toute la longueur du seuil



Tolérance : 10 mm +3/-2
Si valeur inférieure à 8 mm, remonter le tablier d'autant.



Préparation du panneau côté refoulement

Système de placage

Si ECR \geq 225 mm

Glisser la double clame dans le profil vertical



x2
Vis : TRPCC M8x18

x1
Double clame

Si HP > 2500 mm

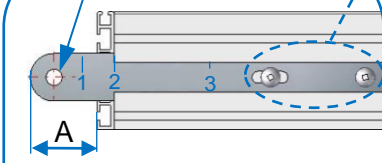
2 systèmes de placage

Régler le support chariot

Carré SQ2 (fourni)

x2
Vis : Autoperceuse TB Carré 4,2x16

Trou taraudé à l'extérieur



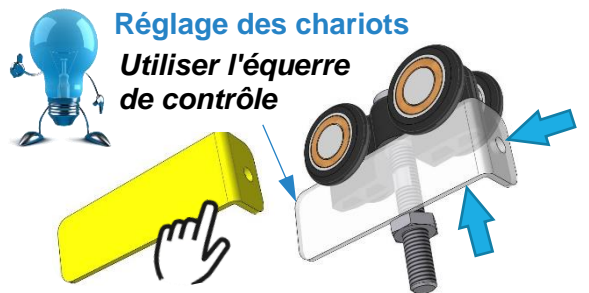
ECR (mm)	Position	A (mm)
$300 \leq \text{ECR} < 500$	2	28
$500 \leq \text{ECR} \leq 585$	3	63
Si ECR > 585 monter le chariot	1	16

48 mm

13

Réglage des chariots

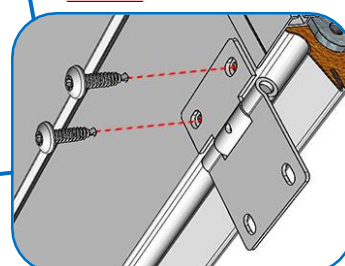
Utiliser l'équerre de contrôle



Vue intérieure



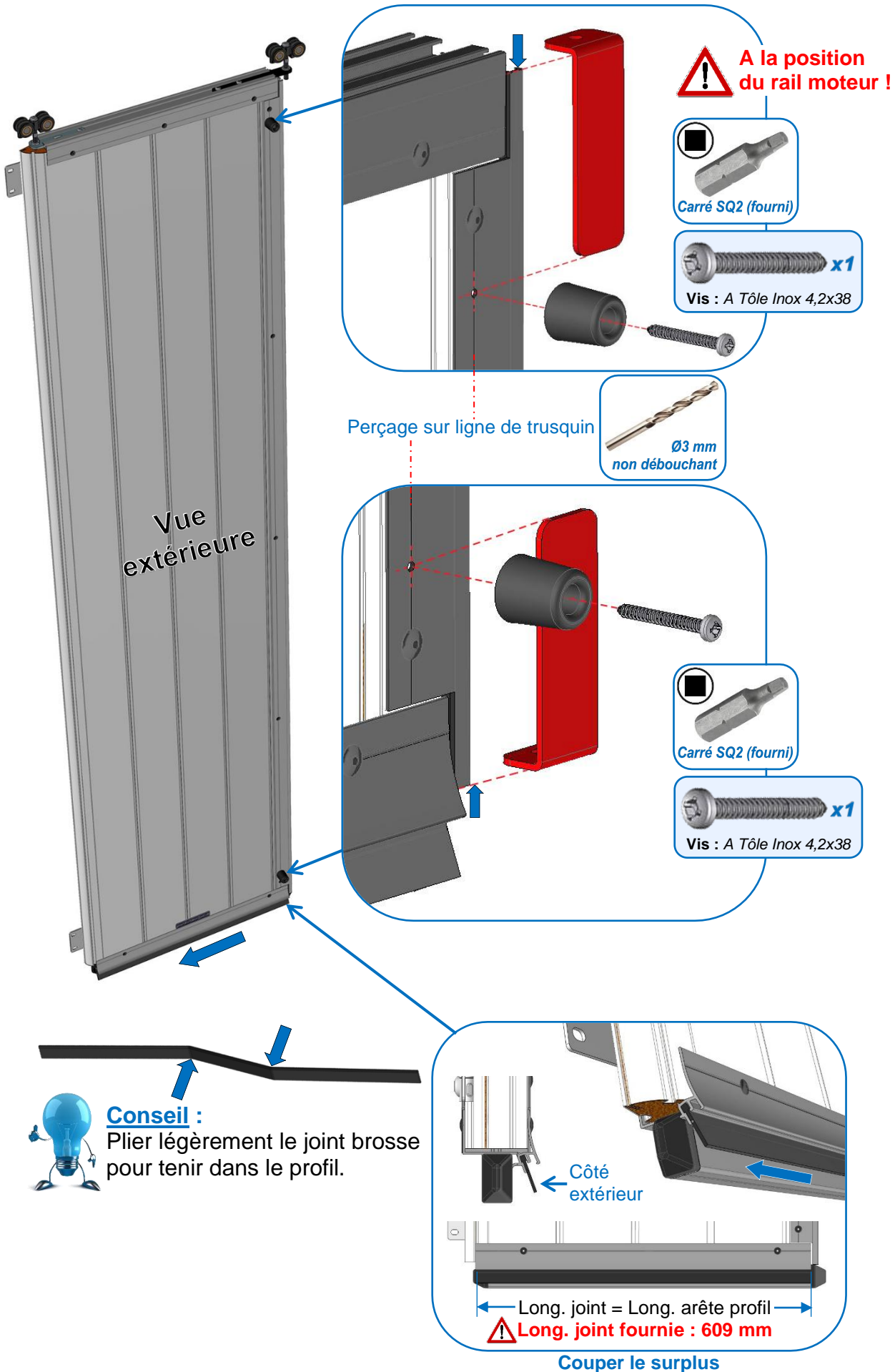
Nœud de charnière dans la rainure du panneau



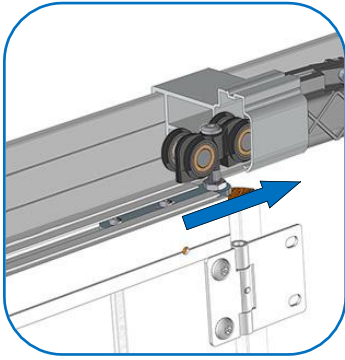
x4
Vis : Autoperceuse TB Torx 6,3x25

30

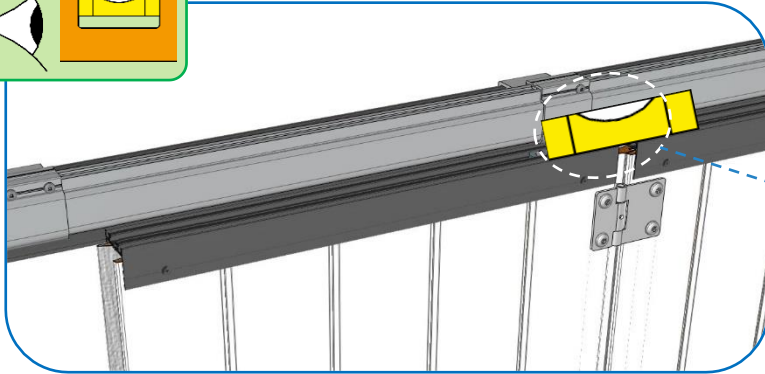
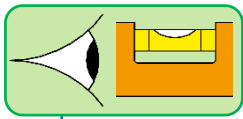
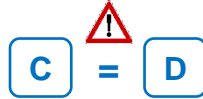
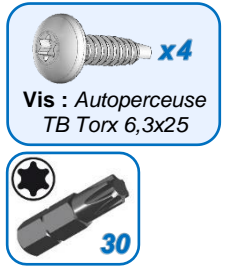
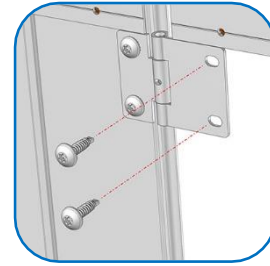
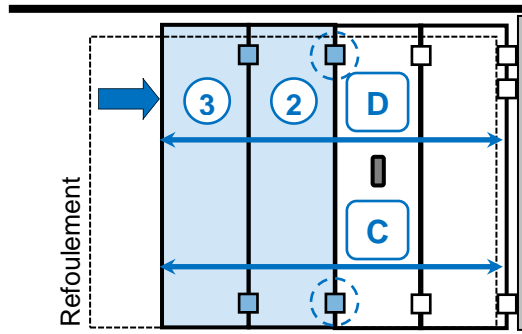
• **Monter les butées caoutchouc : $300 \leq ECR \leq 585$ mm**



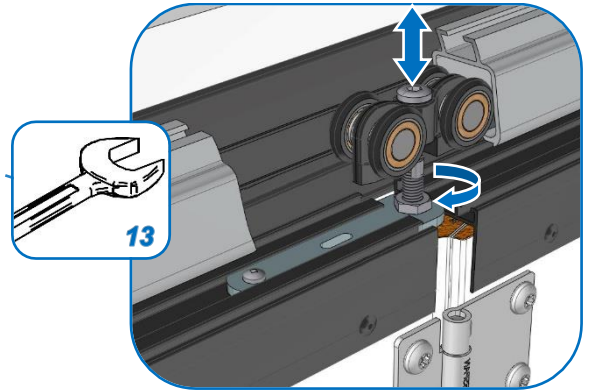
Installation des panneaux intermédiaires par 2 ou avec panneau côté refoulement



Positionner les panneaux dans la baie suivant l'ordre de montage



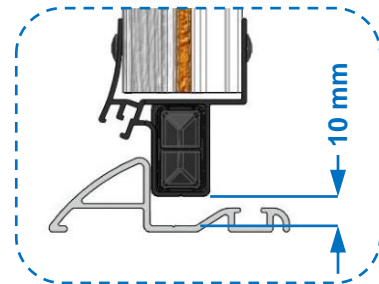
Réglage du chariot



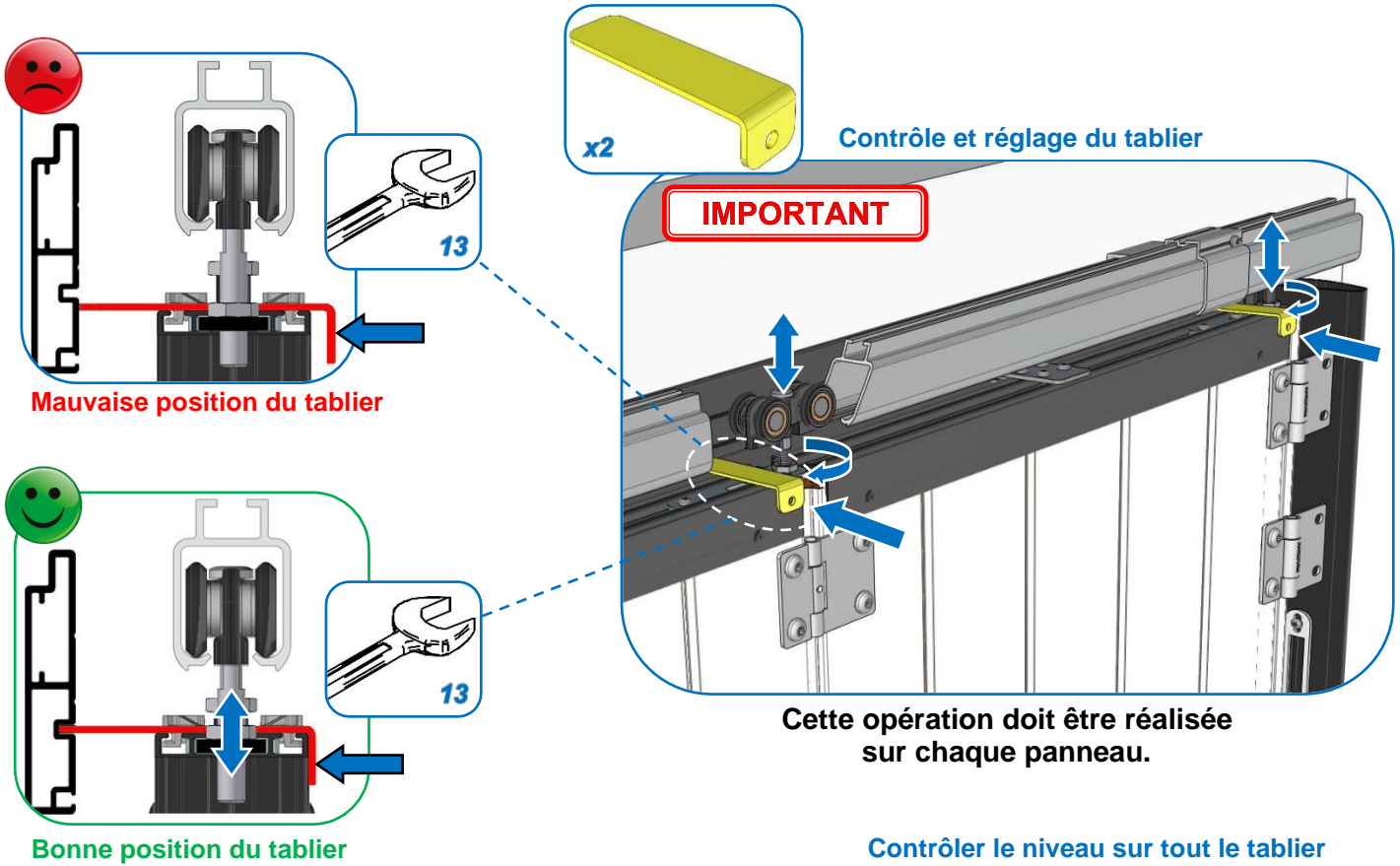
Contrôler la cote entre profil bas/seuil sur toute la longueur du seuil



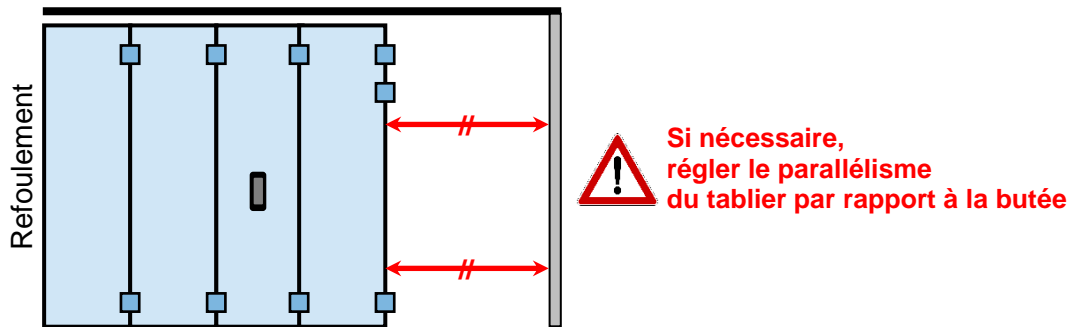
Tolérance : 10 mm +3/-2
Si valeur inférieure à 8 mm, remonter le tablier d'autant.



Contrôler la position du tablier

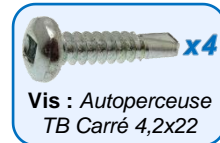
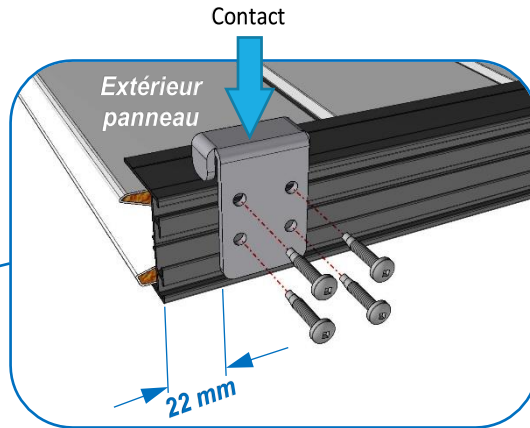


Contrôler le parallélisme

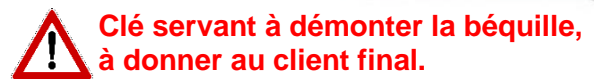
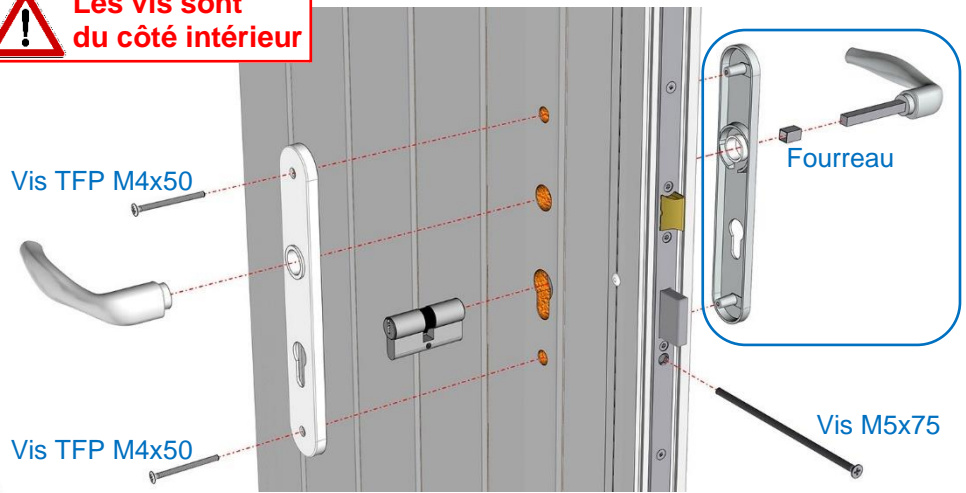
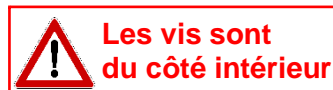


Préparation du panneau portillon

• Installation de la butée :



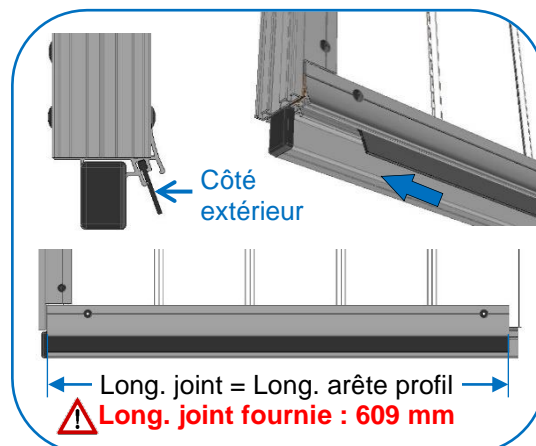
• Montage de la béquille portillon :



Vue intérieure

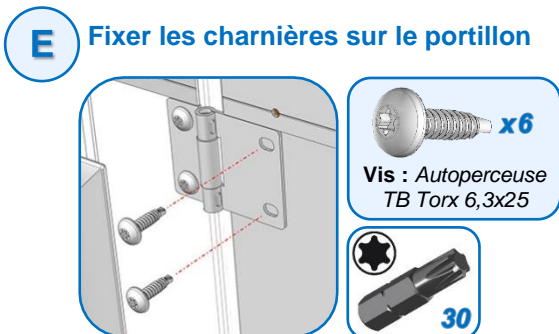
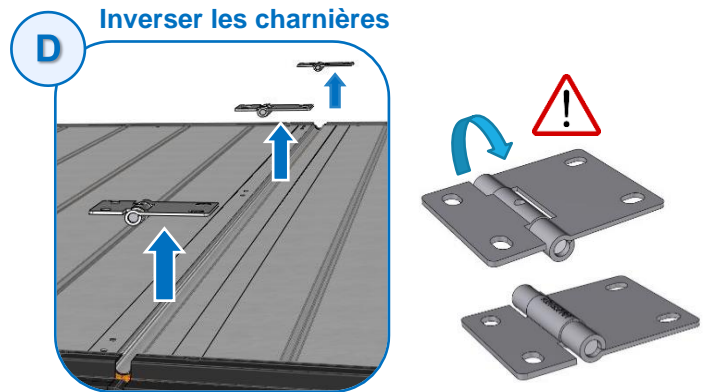
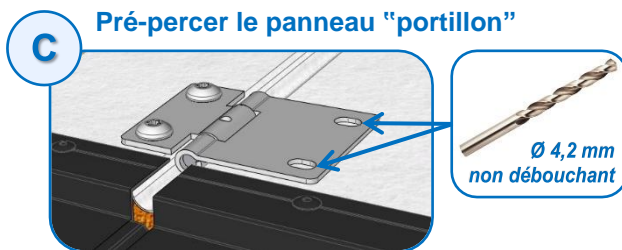
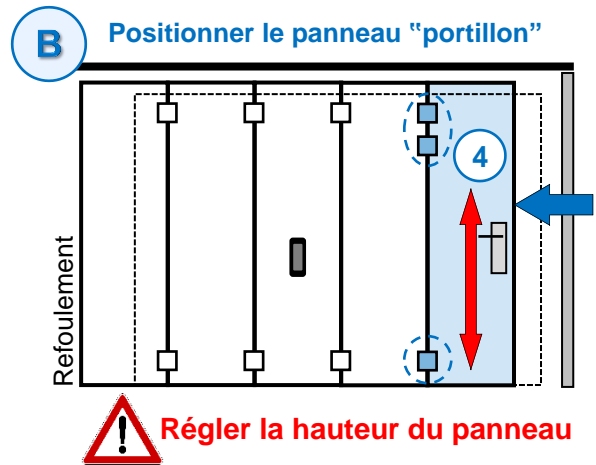
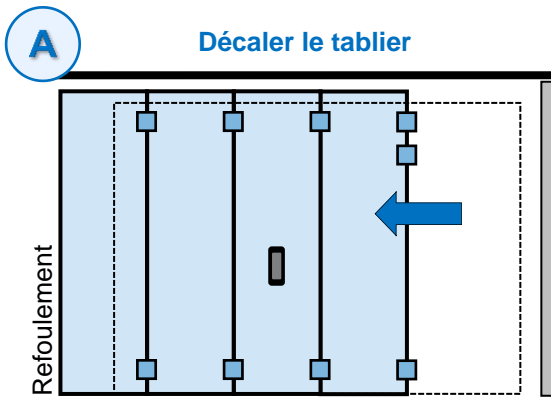
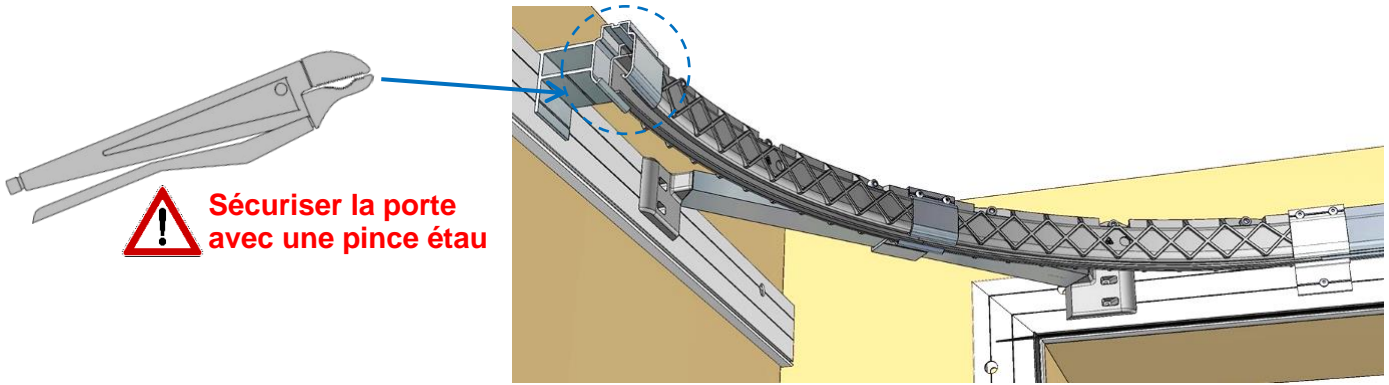
Conseil :

Plier légèrement le joint brosse pour tenir dans le profil.



Couper le surplus

Installation du panneau portillon



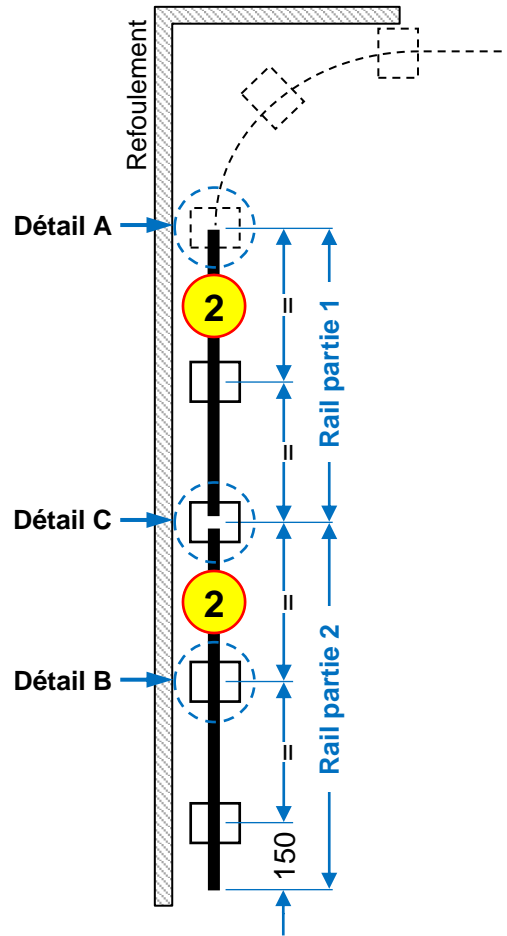
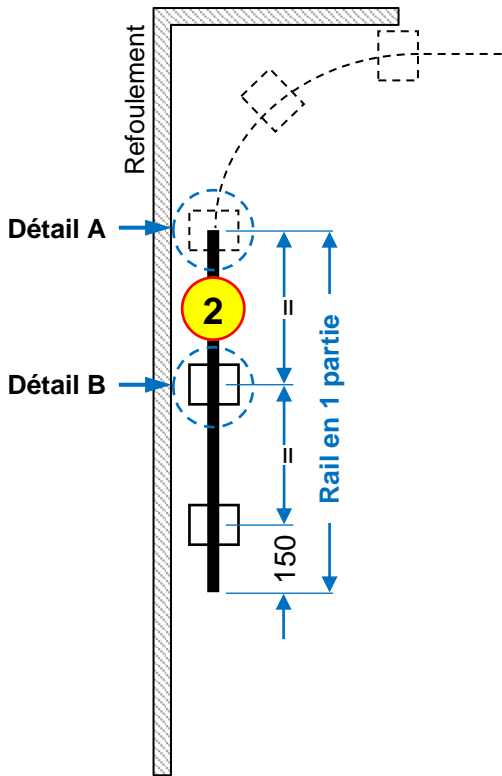
⚠ Nœud de charnière hors de la rainure du panneau

Assemblage du "rail de guidage haut" sur le sol

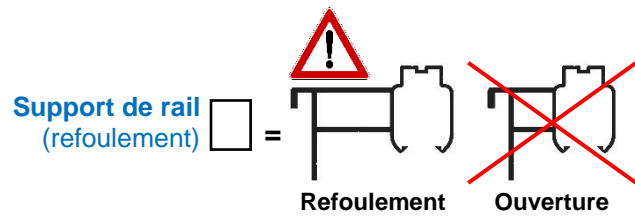
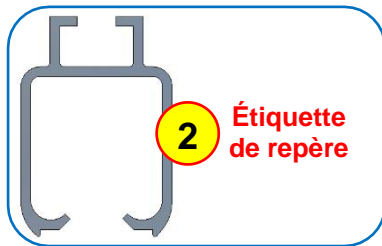
• **Rail en 1 partie :**

OU

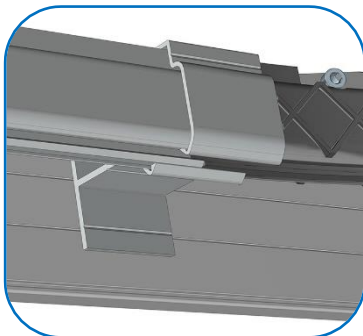
• **Rail en 2 parties :**



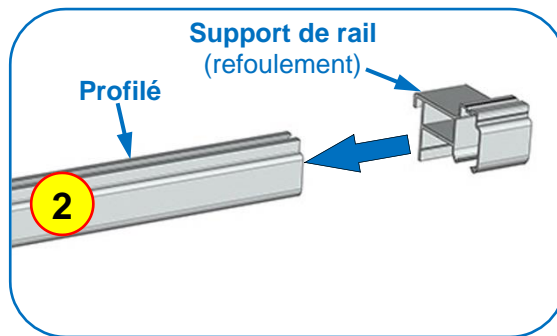
Profilé



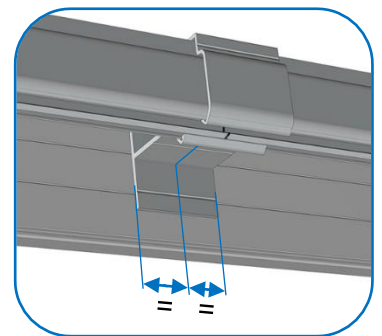
Détail A



Détail B

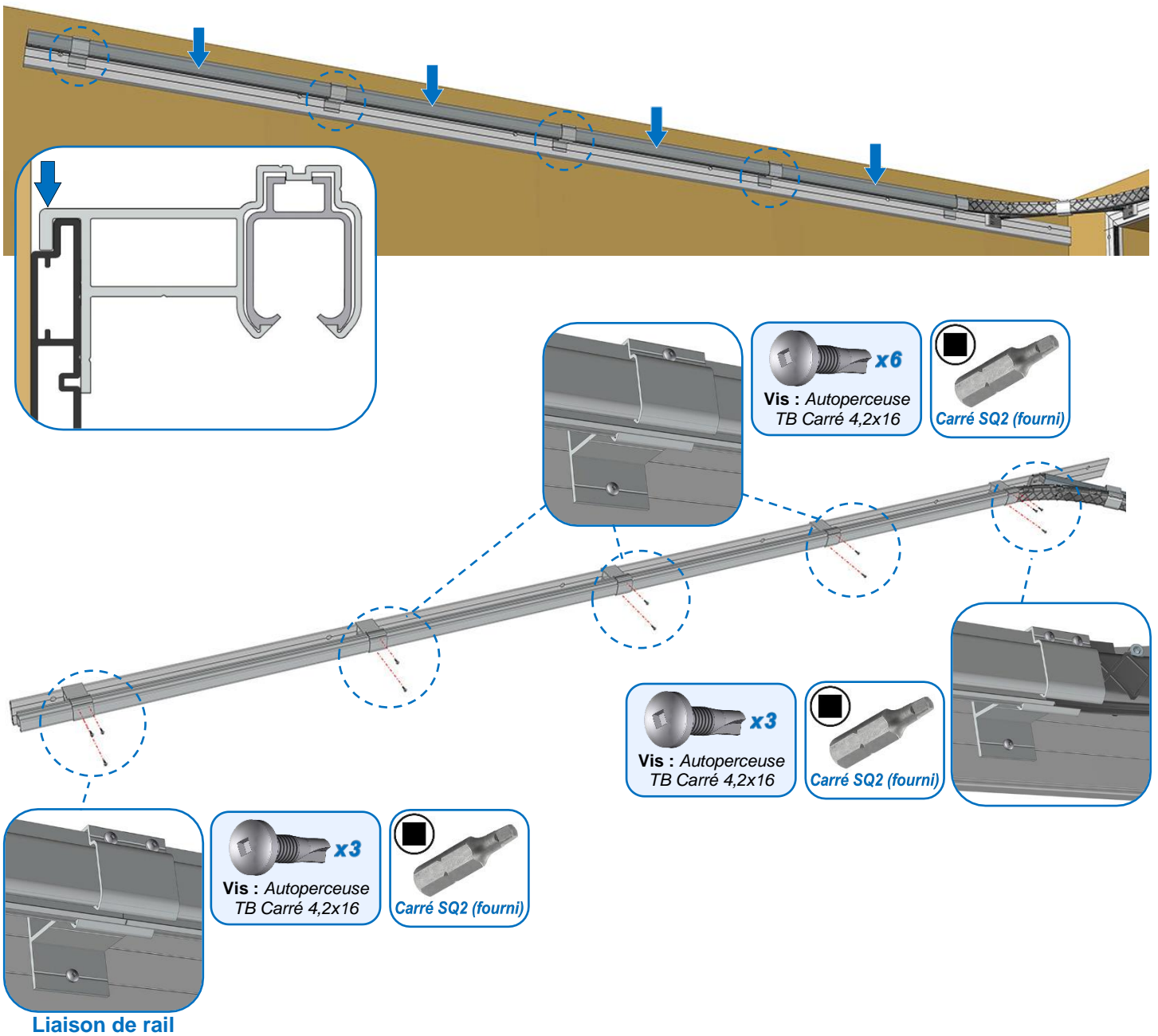


Détail C



Montage du rail de guidage

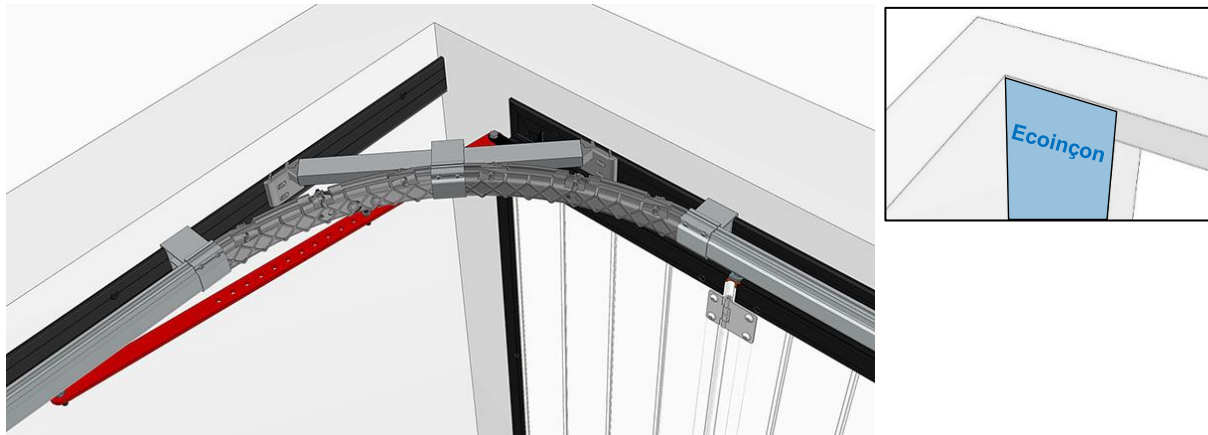
• Rail en 1 ou 2 parties :



Les différents équipements côté refoulement

3 cas possibles (Refoulement à gauche représenté)

- **Bras multiposition** : $300 \text{ mm} \leq \text{ECR}^* \leq 585 \text{ mm}$ (détail du montage sur les pages suivantes).



- **Rallonge** : $585 \text{ mm} < \text{ECR}^* \leq 650 \text{ mm}$ (détail du montage sur les pages suivantes).



- **Pas d'équipement** : $\text{ECR}^* > 650 \text{ mm}$ (détail sur les pages suivantes).

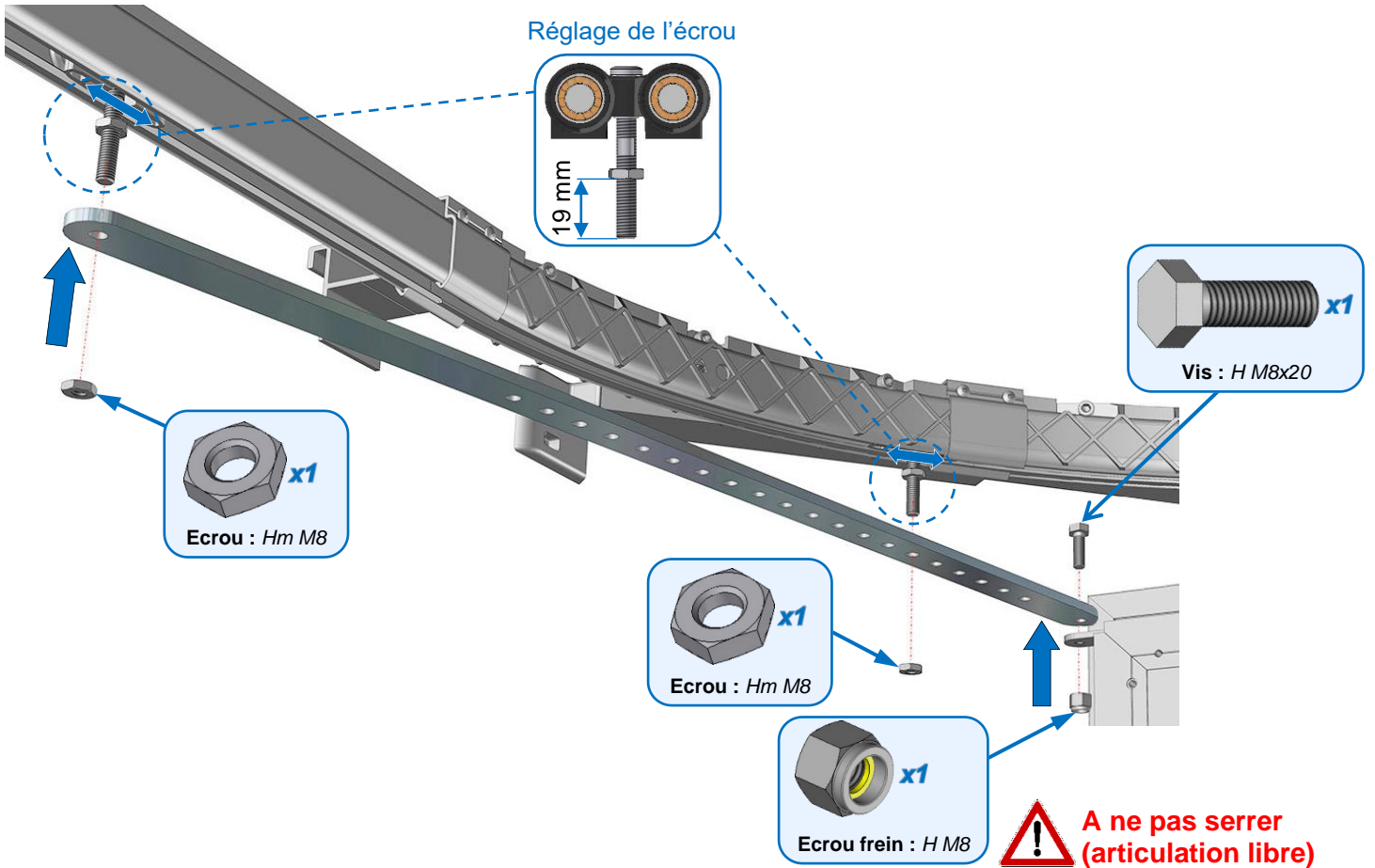


* **ECR** = Ecoinçon Côté Refoulement

Bras multiposition pour écoinçon : $300 \leq \text{ECR} \leq 585 \text{ mm}$

Montage du bras

- Glisser les 2 chariots dans le rail de guidage :



- Monter le bras en fonction de l'écoinçon (Valeur théorique : A ajuster sur chantier)



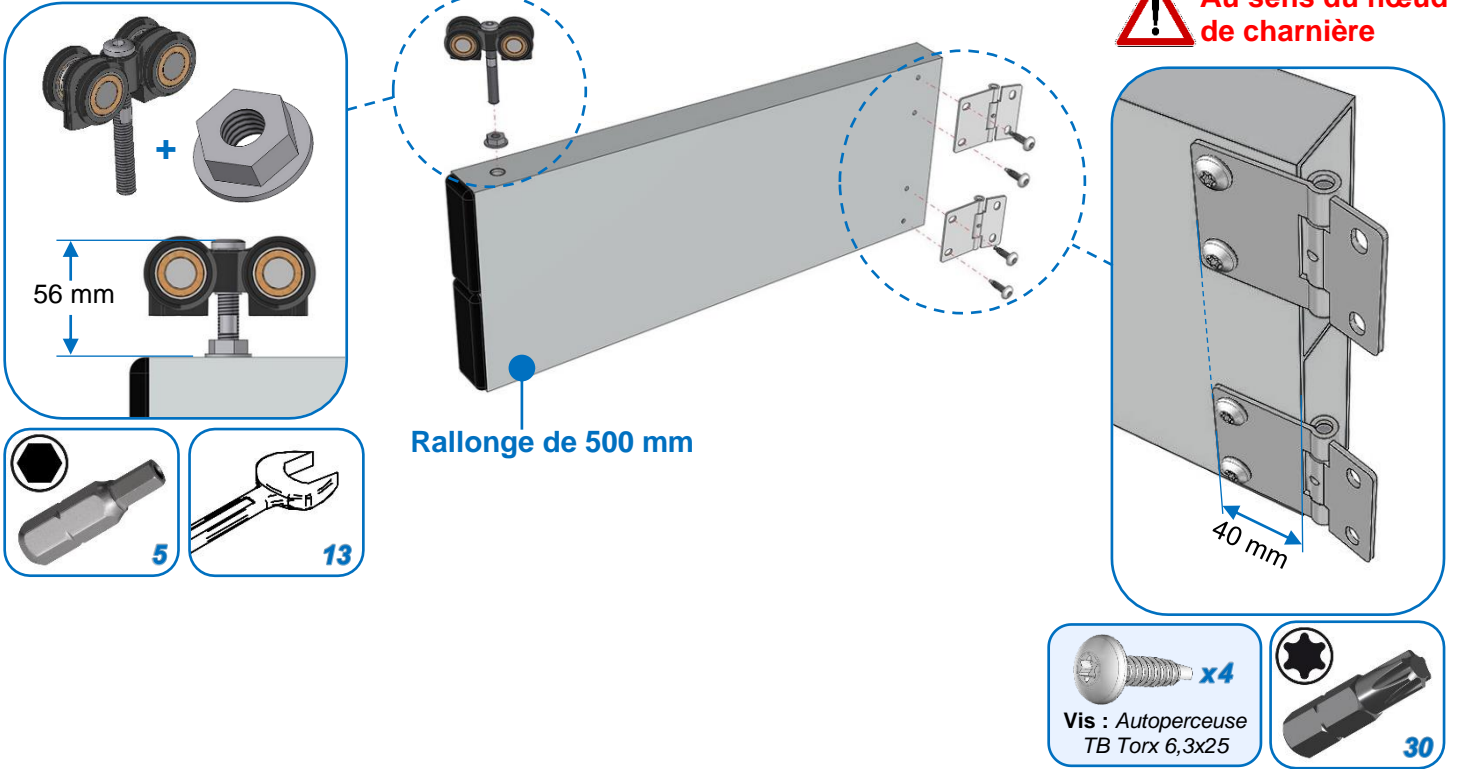
Extrémités du bras	Bras entier			Bras recoupé								
	A et B			B et 2	B et 4	B et 4	B et 1	B et 5	B et 9	B et 11	B et 13	B et 16
* N° du trou	15	17	19	19	18	19	20	20	20	20	20	20
Ecoinçon (mm)	300	350	400	415	425	450	500	515	535	550	560	585

* Dans le cas d'un écoinçon tombant entre 2 numéros de trous, prendre le numéro du trou inférieur.

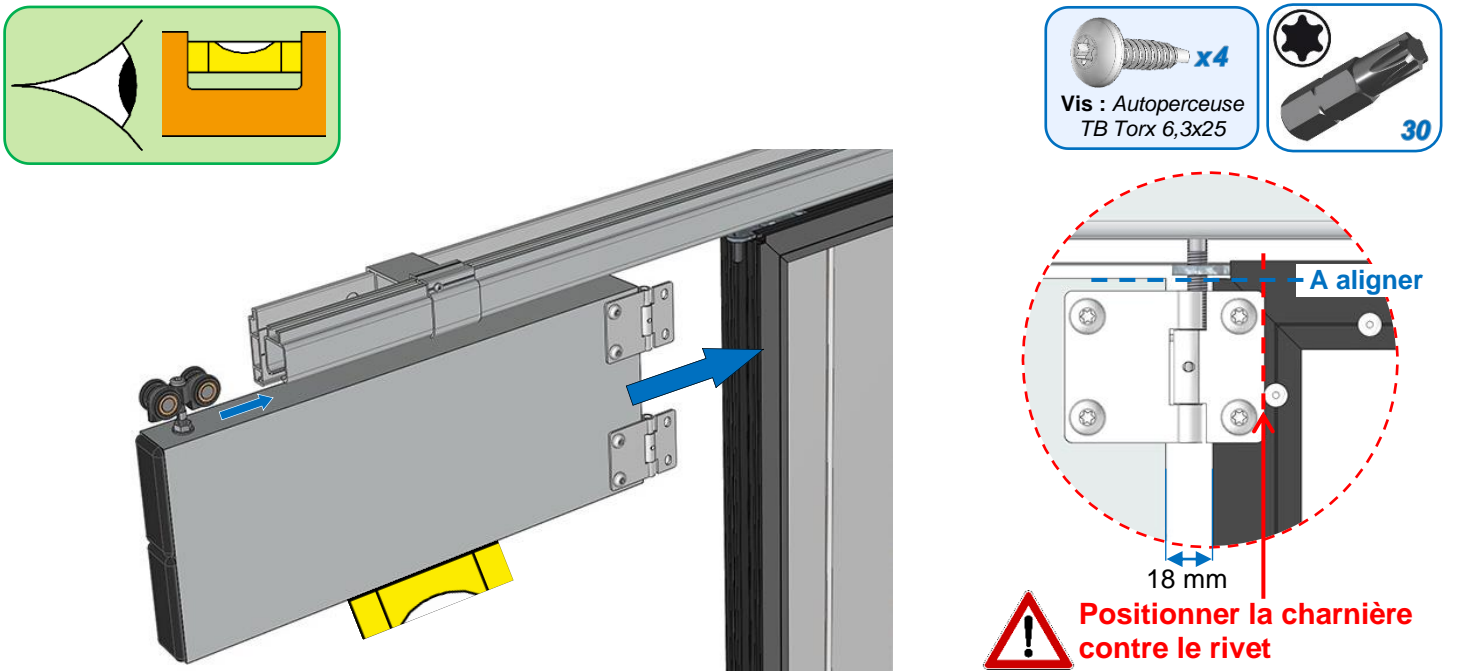
Rallonge pour écoinçon : $585 < ECR \leq 650$ mm

Préparation de la rallonge

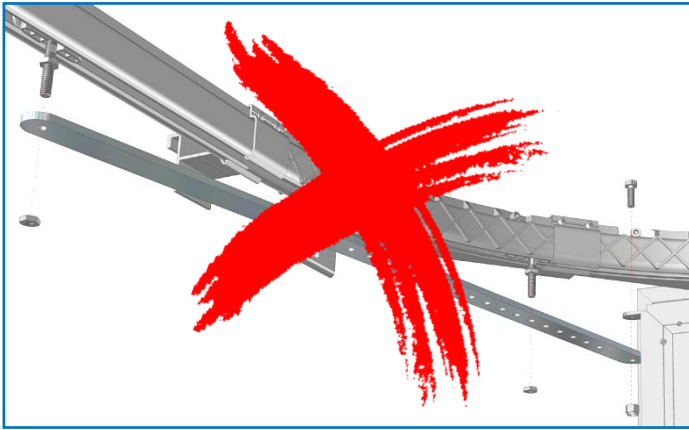
IMPORTANT : Ecrou H bas à embase M8



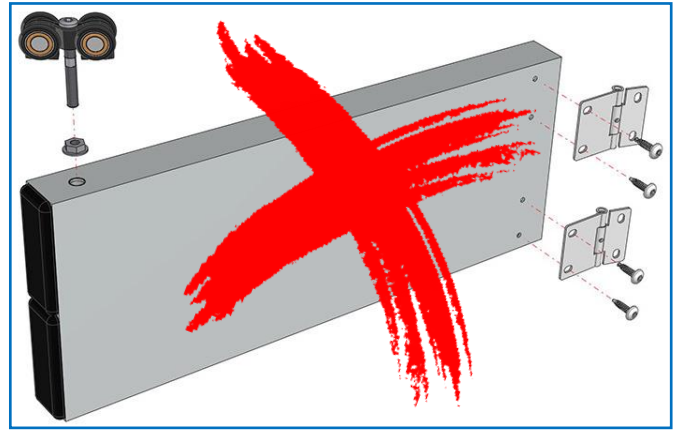
Montage de la rallonge



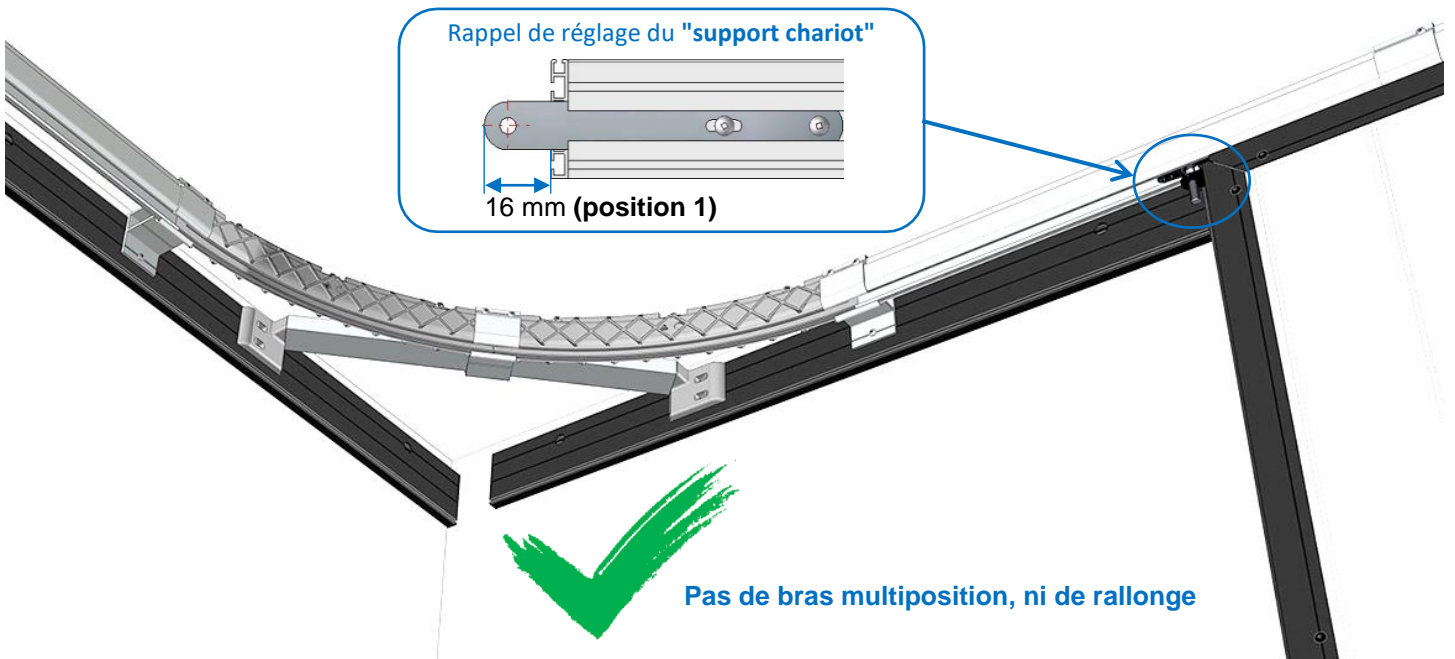
Pas d'équipement pour écoinçon : ECR > 650 mm



Pas de bras multiposition

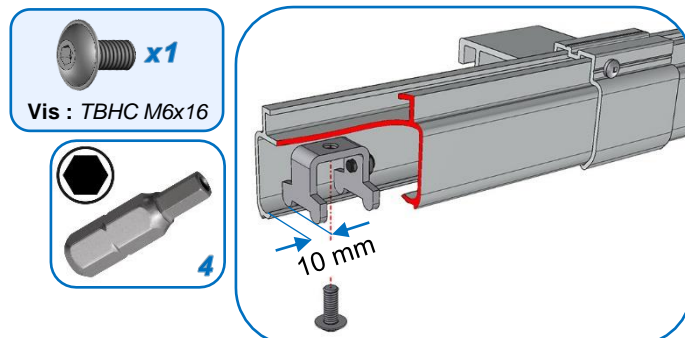


Pas de rallonge



Finitions pour tous les types d'écoinçons

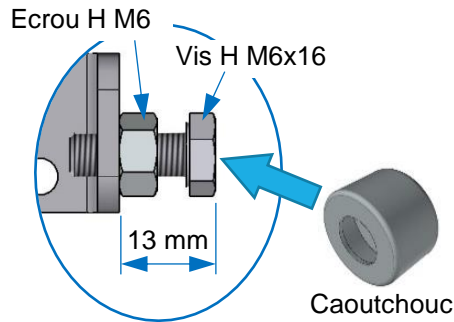
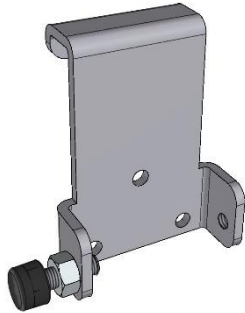
Montage de la butée de fin de course



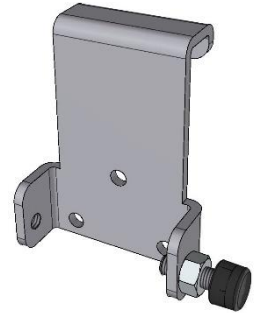
Montage des butées fixes

• Préparation de la butée "Tablier" :

Refoulement à gauche

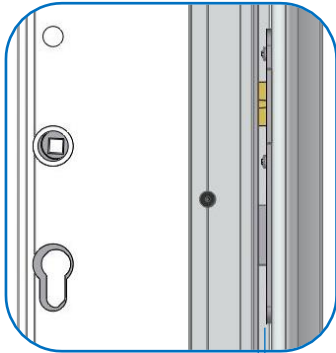


Refoulement à droite

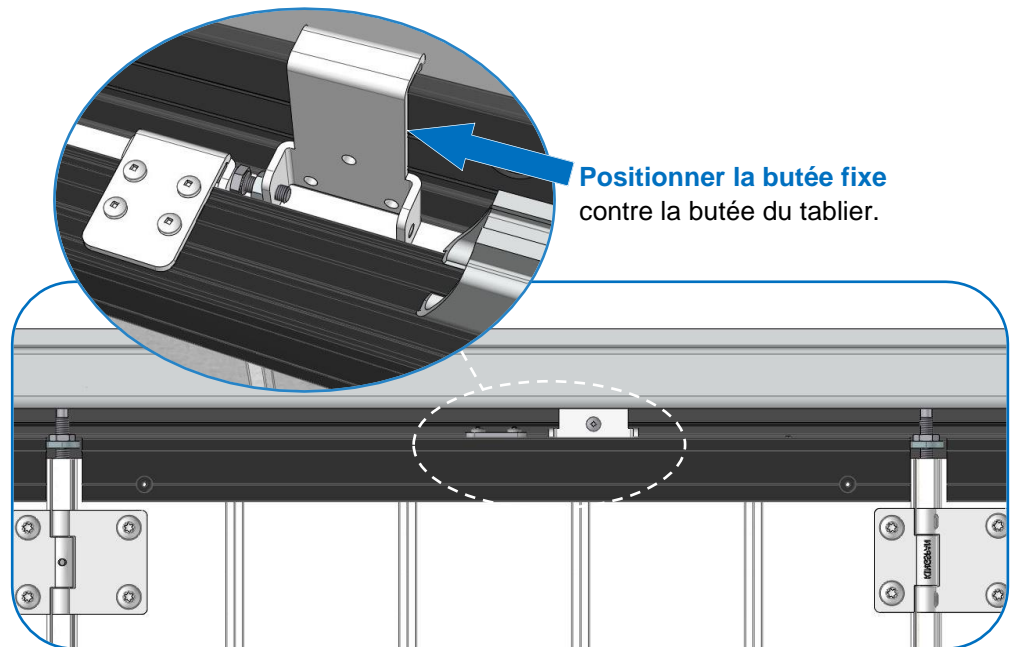
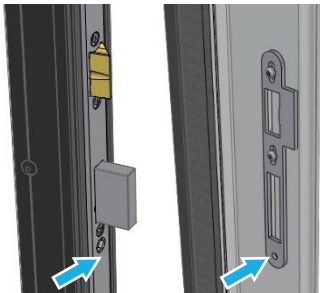


• Installation de la butée "Tablier" : Fermer le tablier en respectant le jeu théorique ci-dessous.

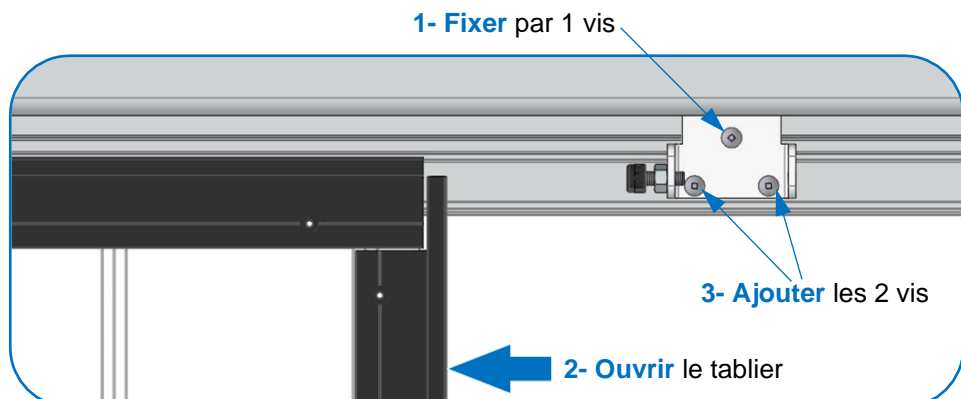
IMPORTANT



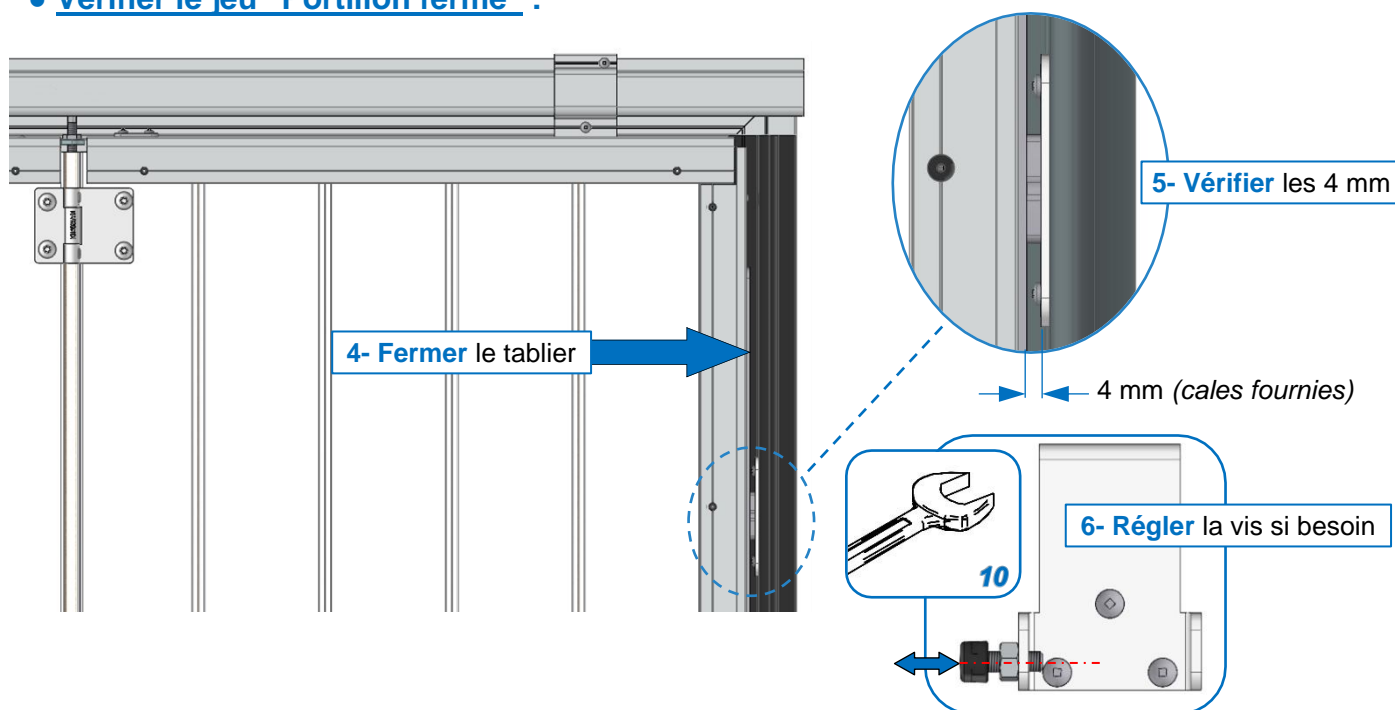
Jeu théorique = 4 mm
entre la tête et la gâche
(utiliser les cales fournies)



• Fixer la butée "Tablier" :

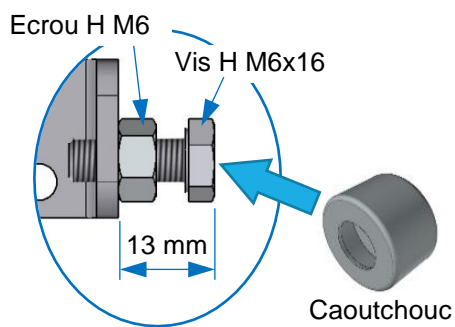
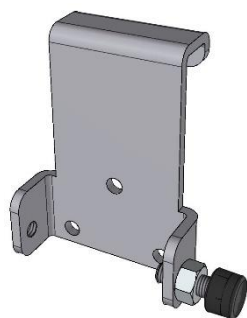


• Vérifier le jeu "Portillon fermé" :

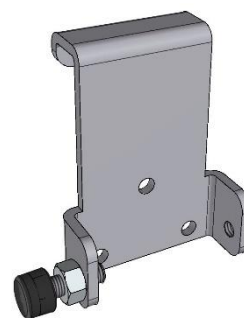


• Préparation de la butée "Anti-retour" :

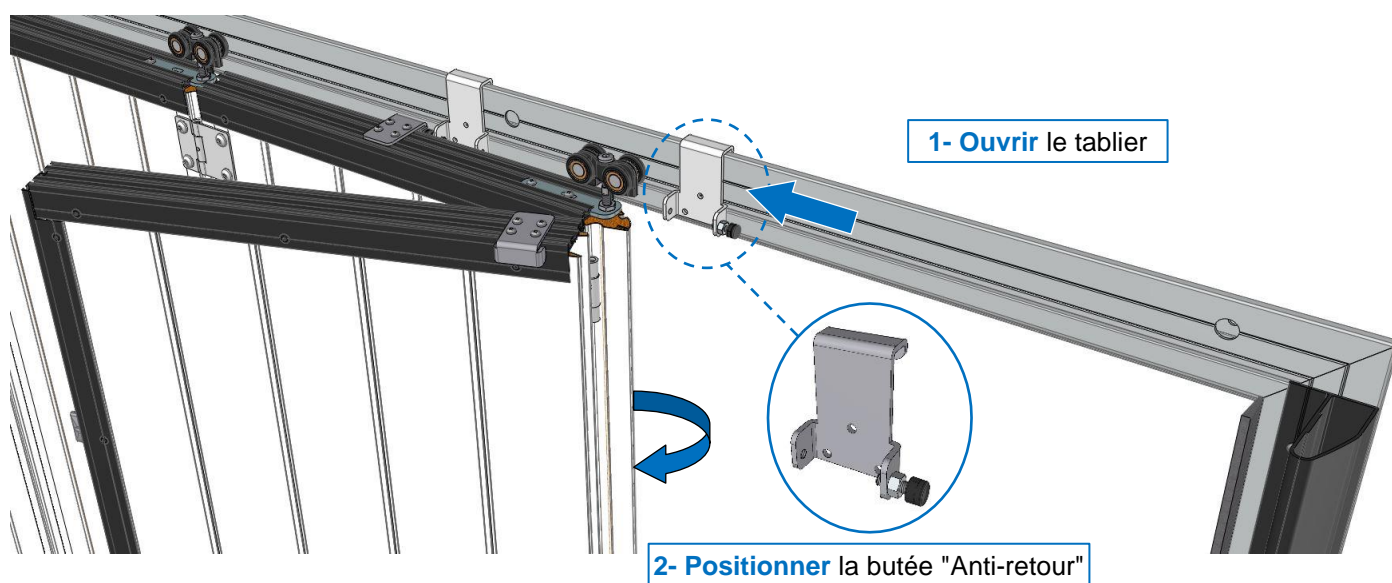
Refoulement à gauche



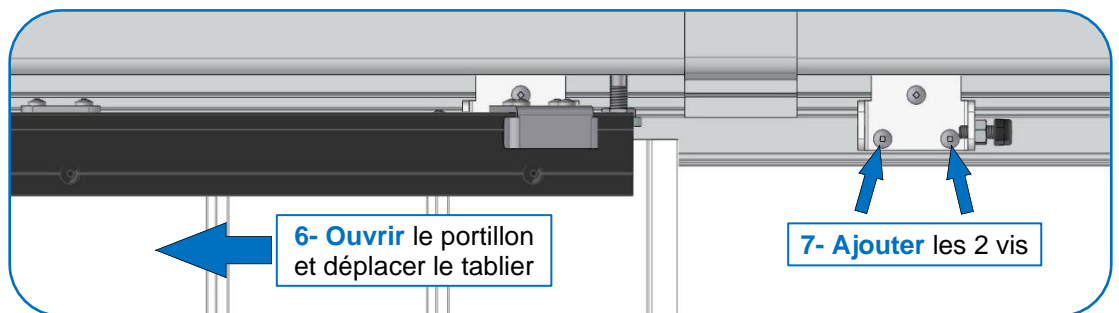
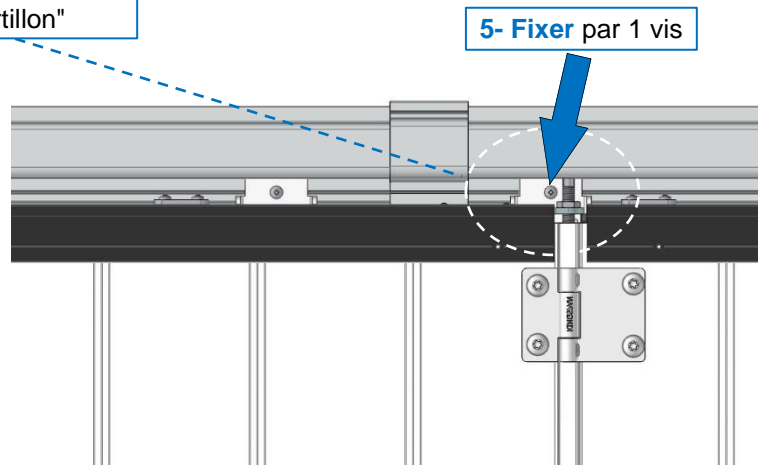
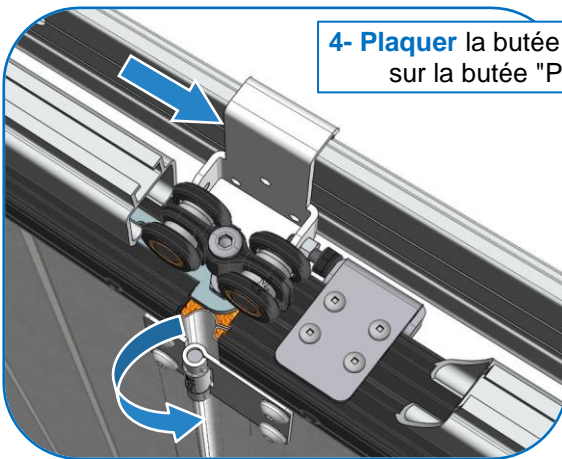
Refoulement à droite



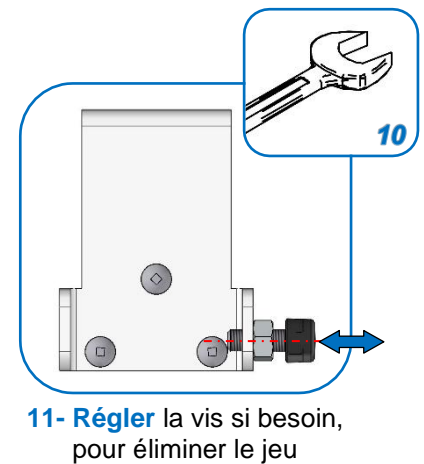
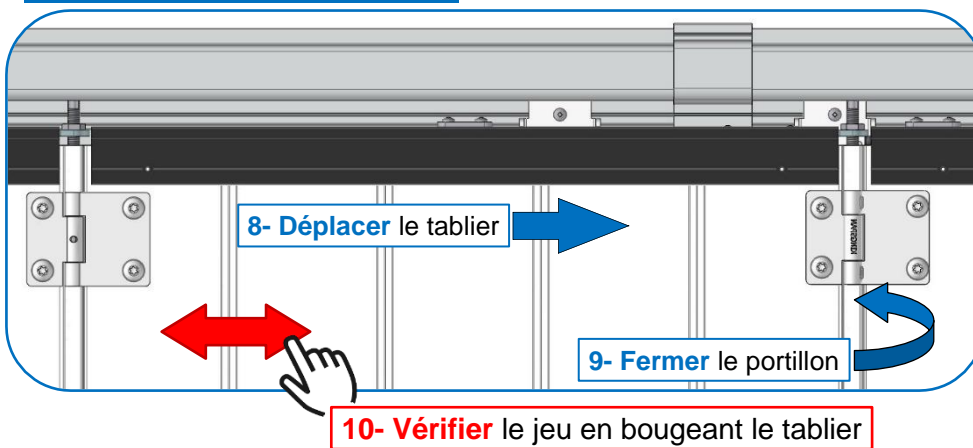
• Installation de la butée "Anti-retour" :



• **Fixer la butée "Anti-retour" :** 3- Fermer le portillon



• **Régler la butée "Anti-retour" :**



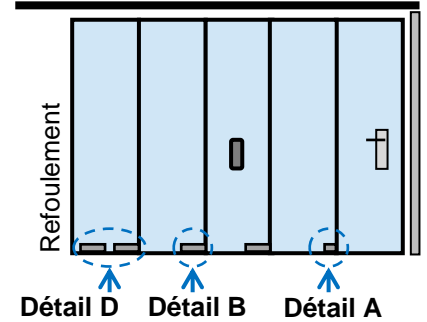
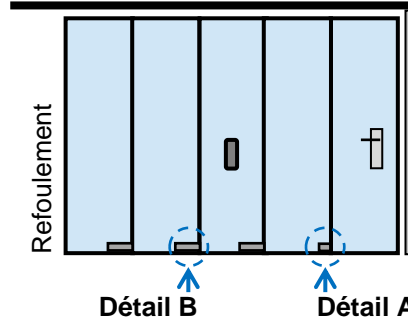
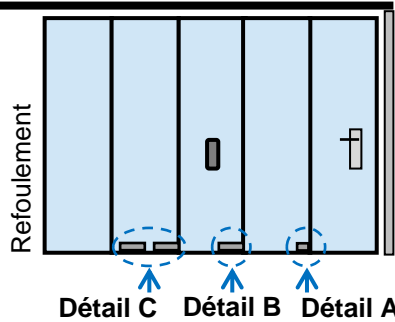
Réglage des patins



$300 \leq \text{ECR} \leq 550 \text{ mm}$

$550 < \text{ECR} \leq 1000 \text{ mm}$

$\text{ECR} > 1000 \text{ mm}$

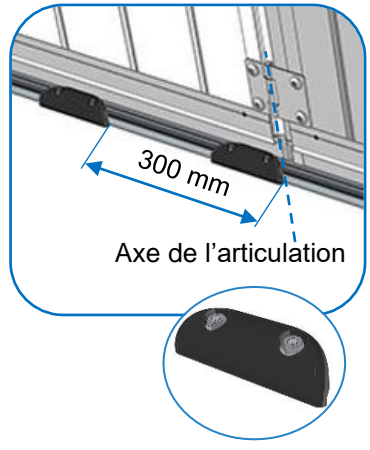
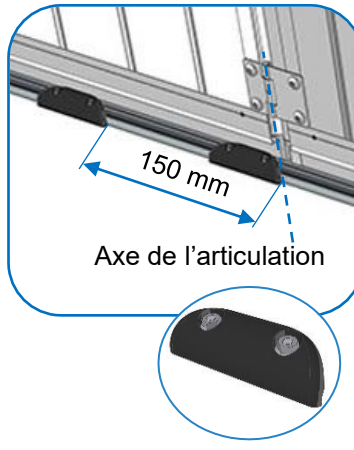
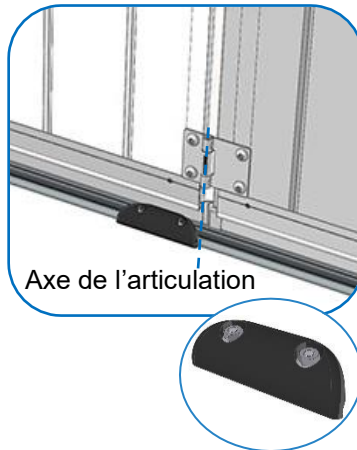
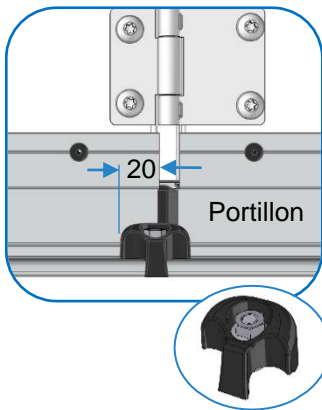


Détail A

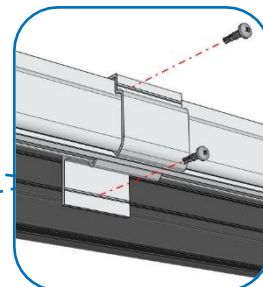
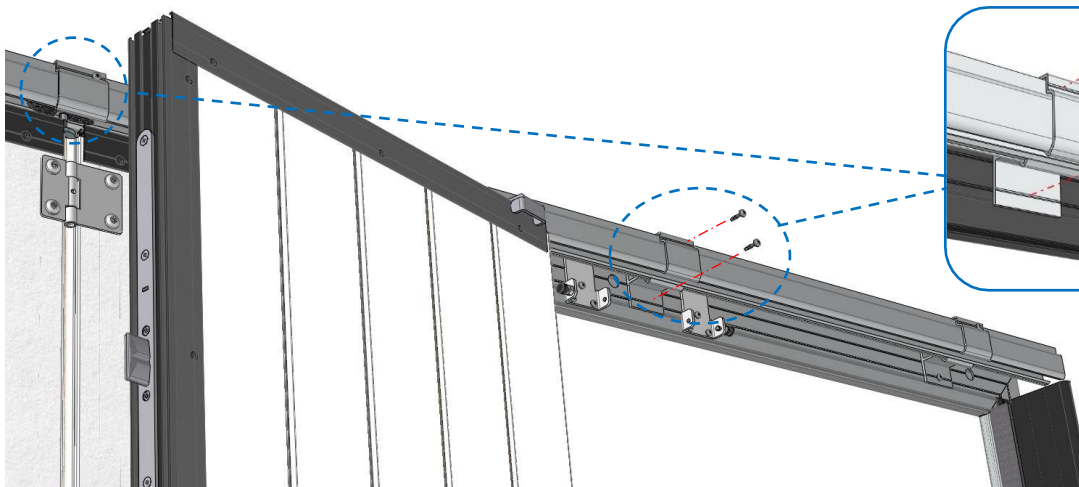
Détail B

Détail C

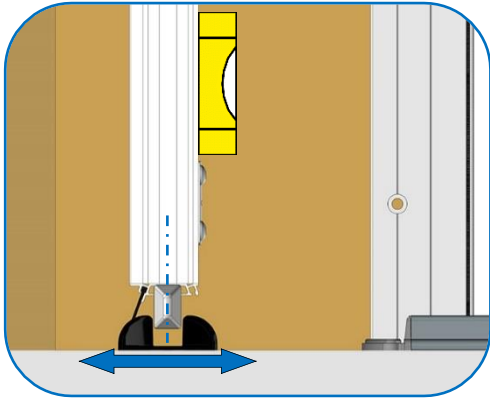
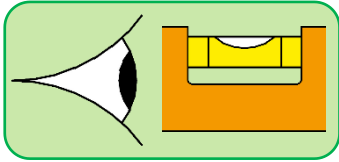
Détail D



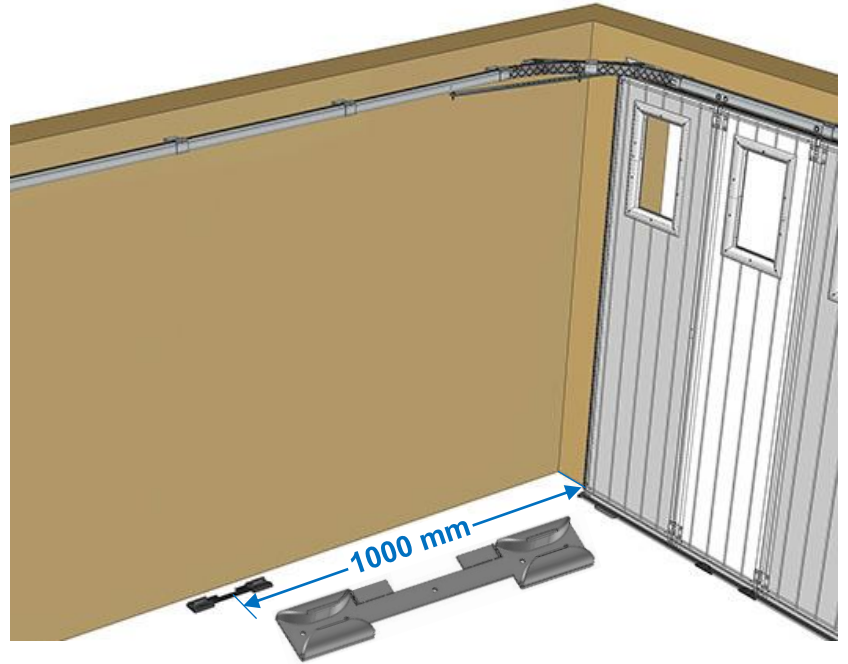
Fixer les supports de rail intermédiaires



Montage du guidage



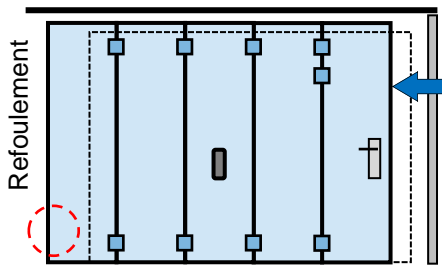
Porte en position ouverte, centrer le guide et le fixer (vis non fournies)



Système de placage du tablier (panneau côté refoulement)

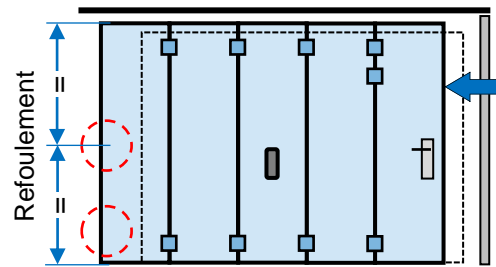
IMPORTANT

Si $HP \leq 2500$ mm, alors 1 système de placage



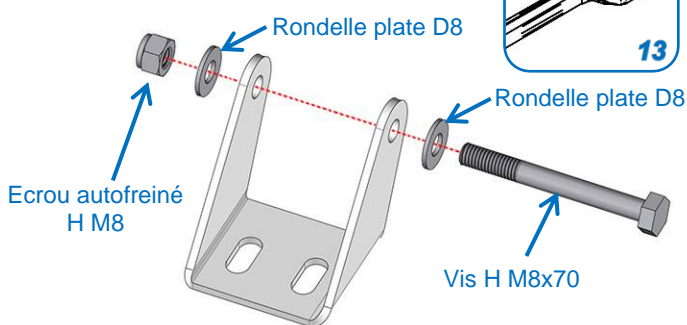
OU

Si $HP > 2500$ mm, alors 2 systèmes de placage

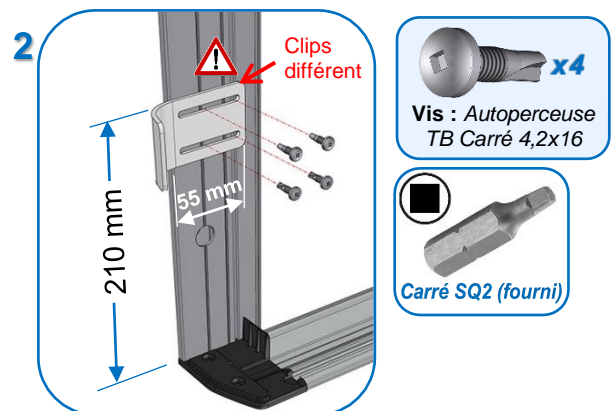


• $300 \leq ECR < 600$ mm :

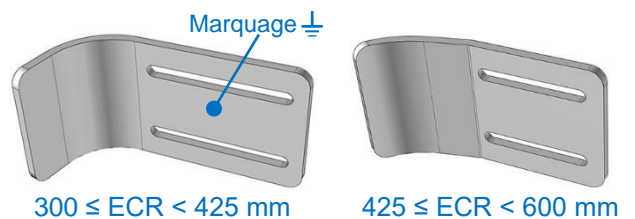
1 - Assembler la chape support



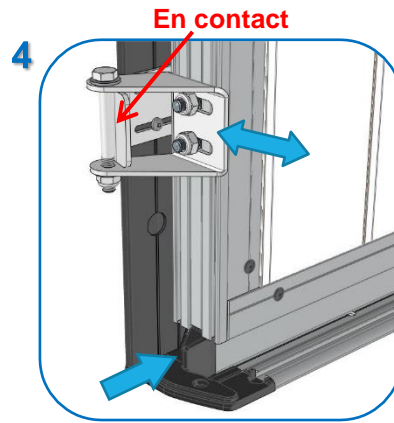
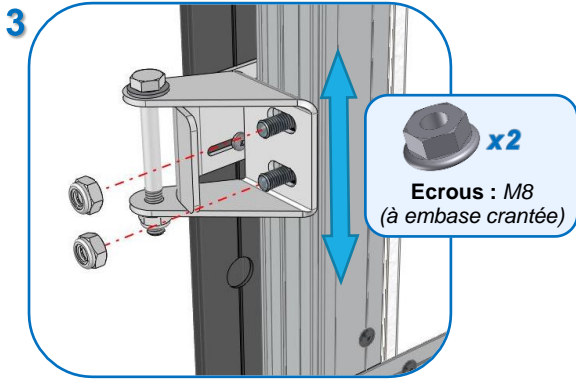
2 Visser sur les axes de trusquin



Clips différent en fonction de l'écoinçon



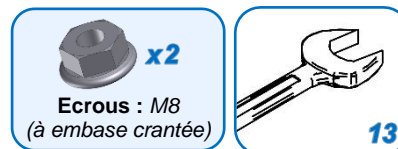
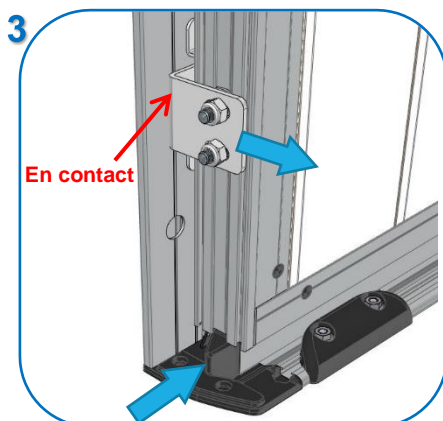
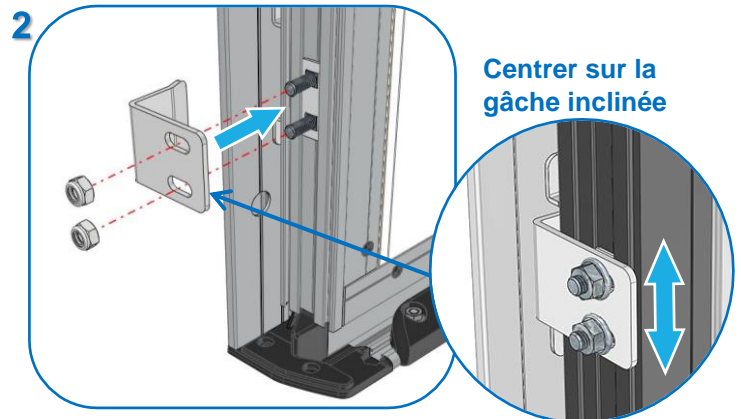
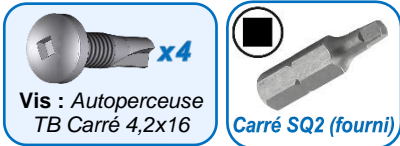
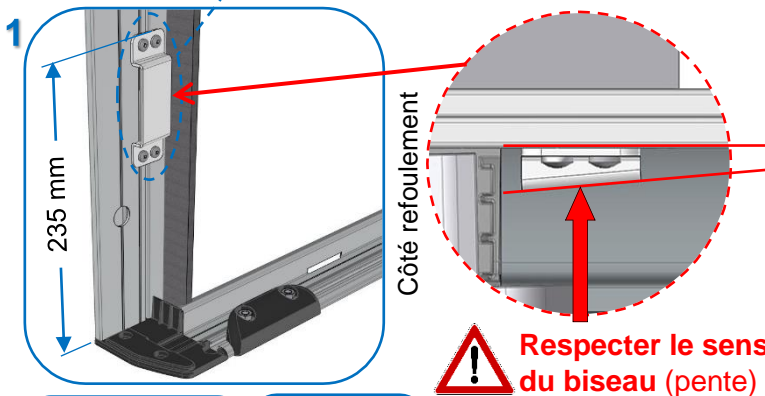
Centrer sur le clips enroulé



- A- Appuyer sur le bas du panneau
- B- Tirer la chape support
- C- Bloquer les écrous

• **ECR ≥ 600 mm :**

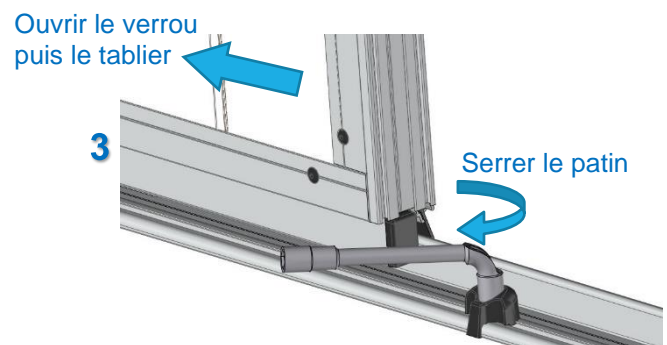
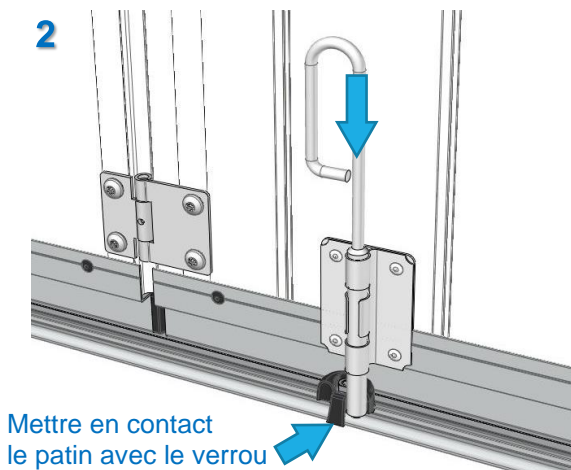
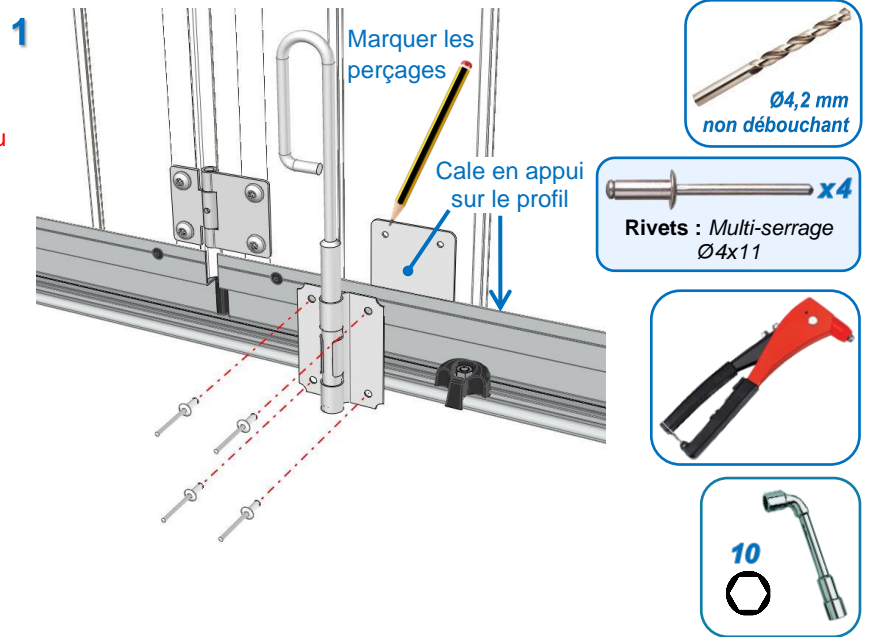
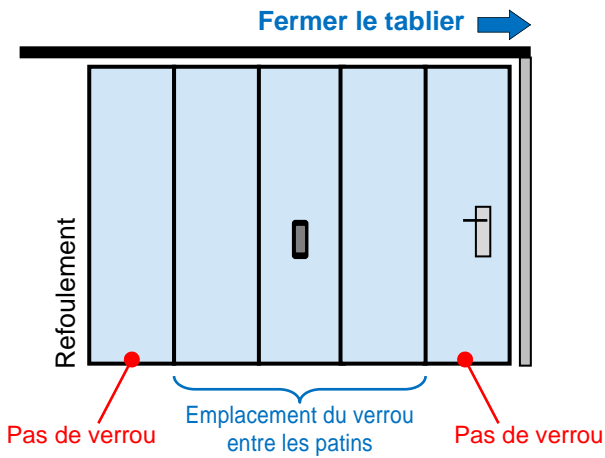
Visser sur l'axe de trusquin



- 1- Appuyer sur le bas du panneau
- 2- Tirer le clips angulaire
- 3- Bloquer les écrous

Accessoires

Montage du verrou bas



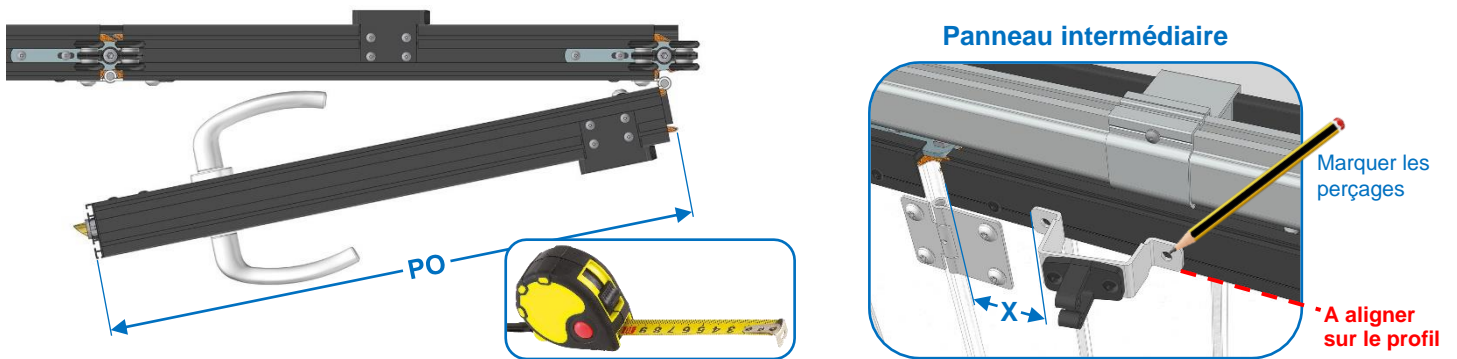
Montage de l'arrêt portillon

1 - Assembler le support



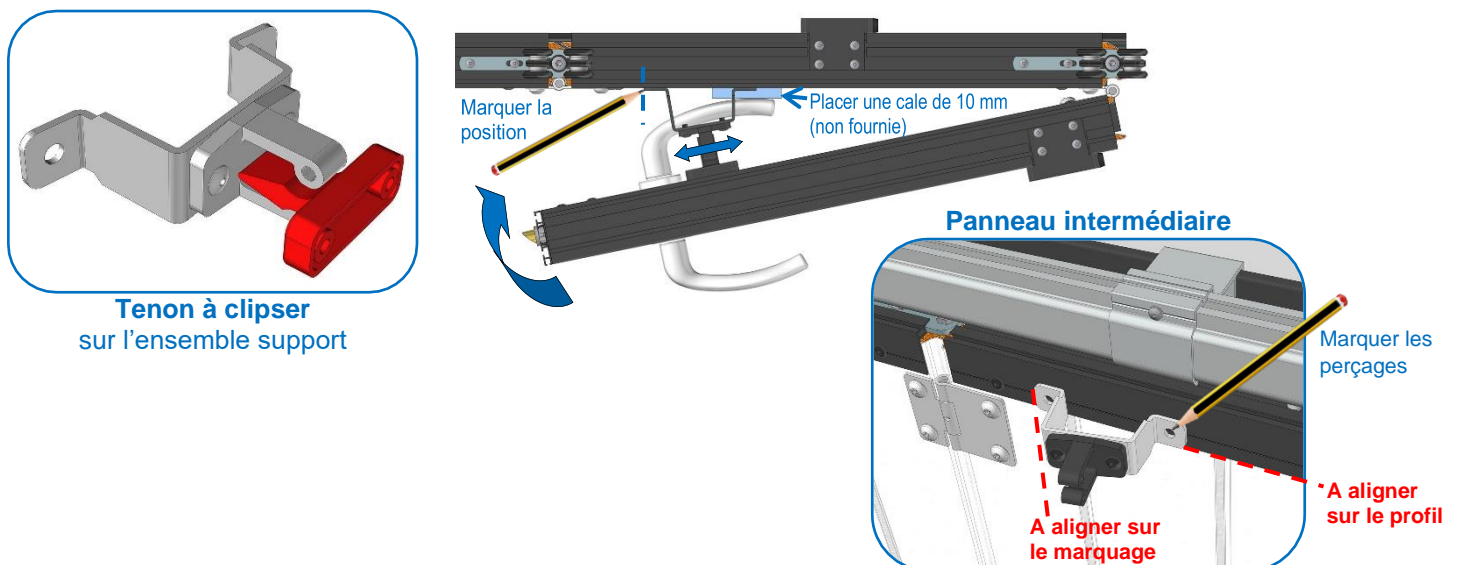
2 - Positionner l'ensemble support

Sur panneau intermédiaire de 500 mm



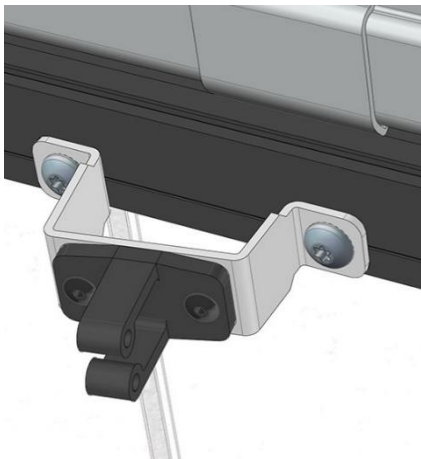
Longueur du Portillon (en mm)																						
PO	537	539	541	543	545	547	549	551	553	555	557	559	561	563	565	567	569	571	573	575	577	579
Position de l'ensemble support (en mm)																						
X	65	64	63	62	61	60	59	58	57	56	55	54	53	52	51	50	49	48	47	46	45	44

Sur panneau intermédiaire de 610 mm

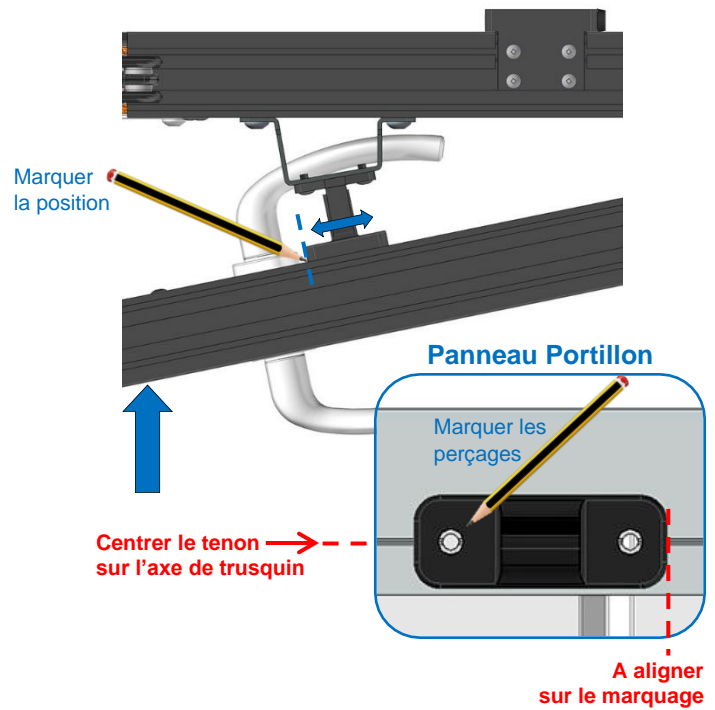


Sur panneau intermédiaire de 500 mm ou de 610 mm

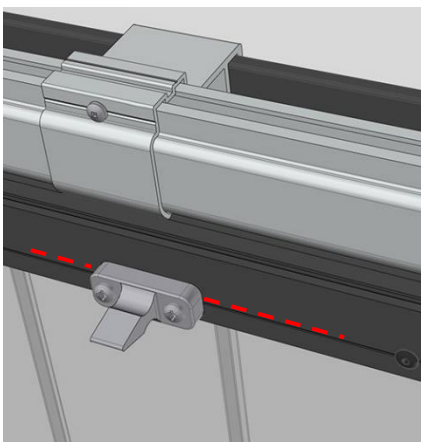
3 - Fixer l'ensemble support



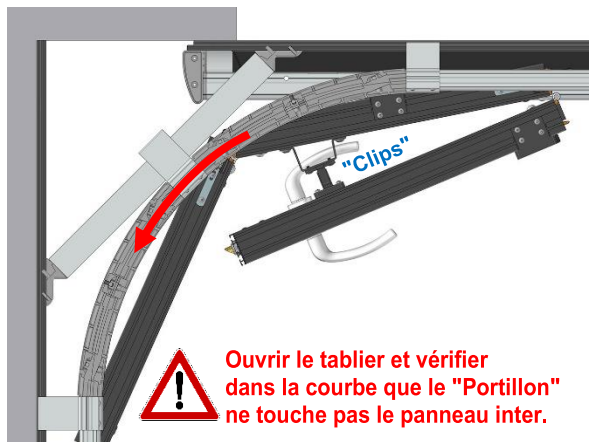
4 - Positionner le tenon



5 - Fixer le tenon

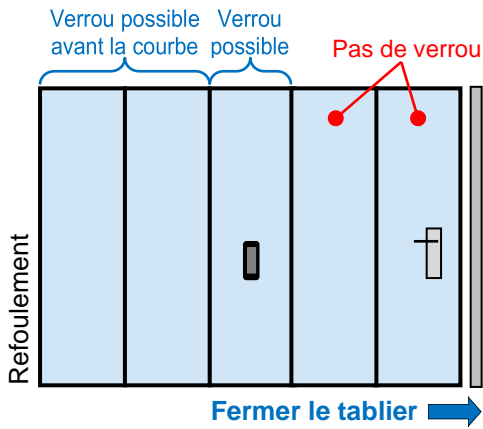


6 - Clipser le Portillon

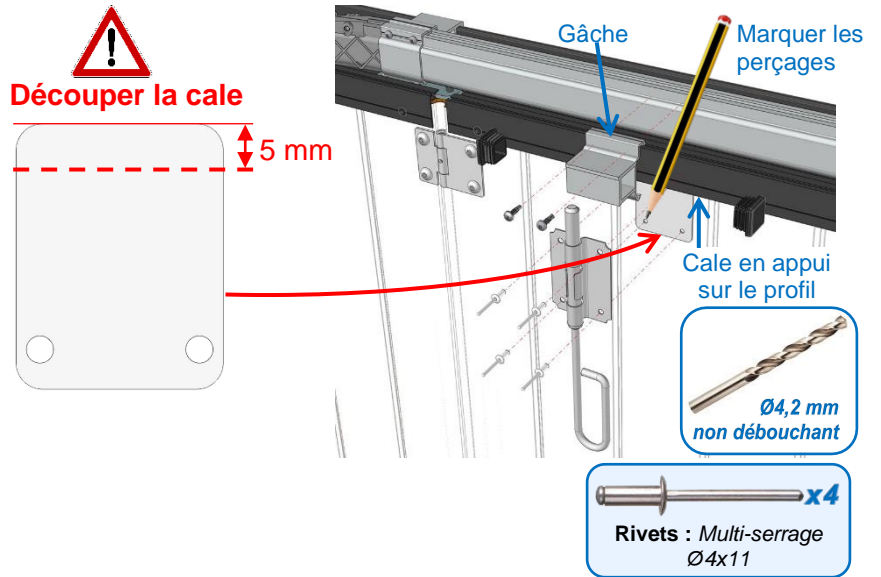


Option

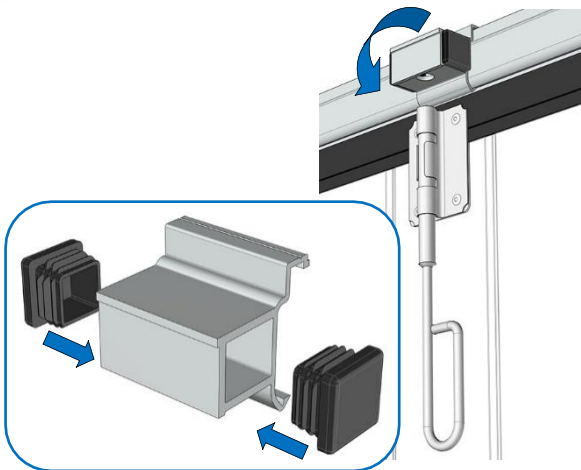
Montage du verrou haut



1 - Installer la cale



2 - Assembler la gâche et la clipser sur le rail



3 - Plaquer la gâche contre le verrou

